

Staande condensatie-stookolieketel

# PU 260 Condens



## Installatie- en servicehandleiding

# CE Conformiteitsverklaring

Het apparaat is conform het in de **CE** conformiteitsverklaring beschreven standaardtype. Het is vervaardigd en in bedrijf genomen overeenkomstig de Europese richtlijnen. De originele conformiteitsverklaring is bij de fabrikant op te vragen.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE EG - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING EC - DECLARATION OF CONFORMITY EG - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Fabricant/Manufacturer/Hersteller/Fabrikant : OERTLI THERMIQUE  
Adresse/Adress/Adress : Z.I Vieux-Thann - 2 avenue Josué Heilmann  
Ville, pays Stad, Land/City, Country/Land, Ort : F-68801 THANN Cedex

- déclare ici que les produit(s) suivant(s) : PU 265 condens  
- verklaart hiermede dat de toestel(len) : PU 266 condens  
- this is to declare that the following product(s) : PU 267 condens  
- erklärt hiermit das die Produk(te) :

produit (s) par : BDR THERMEA  
: 57, rue de la Gare  
: F-67580 MERTZWILLER

répond/répondent aux directives CEE suivantes:  
voldoet/voldoen aan de bepalingen van de onderstaande EEG-richtlijnen:  
is/are in conformity with the following EEC-directives:  
den Bestimmungen der nachfolgenden EG-Richtlinien entspricht/entsprechen:

CEE-Directive:	92/42/CEE	normes appliquées
EEG-Richtlijn:	92/42/EEG	toegepaste normen:
EEC-Directive:	92/42/EEC	verwendete Normen:
EG-Richtlinie:	92/42/EWG	tested and examined to the following norms:

EN 303.2 EN 304, EN 15034

2006/95/CE	EN 60335-1
2006/95/EG	EN 60335-2-102
2006/95/EC	EN 62333
2006/95/EG	

2004/108/CE	EN 55014-1
2004/108/EG	EN 55014-2
2004/108/EC	
2004/108/EG	

97/23/CE	(art.3 section 3)
97/23/EG	(art. 3, lid 3)
97/23/EC	(article 3, sub 3)
97/23/EG	(Art. 3, Absatz 3)



1312

Mertzwiler, le 28 novembre 2011

Jean-Yves OBERLE  
R&D Floor Standing Boiler manager


# Inhoud

<b>1</b>	<b>Inleiding</b>	<b>4</b>
1.1	Toegepaste symbolen	4
1.1.1	In de handleiding gebruikte symbolen	4
1.1.2	Op de apparatuur gebruikte symbolen	4
1.2	Afkortingen	4
1.3	Algemeen	4
1.4	Regelgevingen voor Frankrijk	5
1.5	Regelgevingen voor de andere landen	5
1.6	Goedkeuringen	6
<b>2</b>	<b>Veiligheidsinstructies en aanbevelingen</b>	<b>7</b>
2.1	Veiligheidsvoorschriften	7
2.2	Aanbevelingen	7
<b>3</b>	<b>Beschrijving</b>	<b>8</b>
3.1	Algemeen	8
3.2	Samenstelling van het assortiment	8
3.3	Technische gegevens	9
3.4	Typeplaat	10
3.5	Belangrijkste afmetingen	11
3.5.1	Afmetingen van de ketels en reservoirs	11
3.5.2	Afmetingen installatie	12
<b>4</b>	<b>Installatie</b>	<b>13</b>
4.1	Installatie	13
4.2	Montage	13
4.3	Ventilatie	13
4.4	Aansluitingen van de schoorsteenaccessoires	14
4.4.1	Aansluiting lucht/rookgassen	15
4.4.2	Lengte van de lucht-/rookgasleidingen	15
4.5	Wateraansluitingen	16
4.5.1	Voorschriften	16
4.5.2	Voorbeelden voor de installatie	17
4.6	Brûleur - Recommandations pour le raccordement fioul	22
4.6	Elektrische aansluitingen	21
<b>5</b>	<b>Inbedrijfstelling</b>	<b>22</b>
5.1	Controlepunten vóór inbedrijfstelling	22
5.2	Vullen van de sifon	22
5.3	Installatie vullen met water	23
5.4	Inbedrijfstelling	23
<b>6</b>	<b>Onderhoud</b>	<b>24</b>
6.1	Controle en reiniging van de hoofdonderdelen	24
6.1.1	druk	24
6.1.2	Veiligheidsorganen	24
6.2	Ketel	24
6.2.1	Reiniging van het ketelblok (Voorzijde van de verwarmingsketel)	25
6.2.2	Het reinigen van de ketelmantel en van het kijkglas	25
6.3	Brander	25
6.4	Condensator	26
6.4.1	Condensatie-afvoer	26
6.4.2	Reiniging van de condensator	27
6.4.3	Reinigen van de ketel (Inspectie)luik	29
<b>7</b>	<b>Instructies voor de schoorsteenveger</b>	<b>30</b>
<b>8</b>	<b>Uitschakeling van de ketel</b>	<b>30</b>
<b>9</b>	<b>Reserveonderdelen - PU 260 Condens</b>	<b>31</b>


# 1 Inleiding

## 1.1 Toegepaste symbolen

### 1.1.1 In de handleiding gebruikte symbolen

 **Opgelet gevaar**  
Kans op lichamelijk letsel en materiële schade. Neem altijd de instructies in acht voor de veiligheid van personen en goederen.

 Bijzondere informatie  
Hou rekening met de informatie om het comfort te behouden.

 Verwijzing  
Verwijzing naar andere handleidingen of andere pagina's van de handleiding.

### 1.1.2 Op de apparatuur gebruikte symbolen



Alvorens handelingen uit te voeren de stroom uitzetten.



Lees voor het installeren en in bedrijf nemen van het apparaat de meegeleverde handleidingen aandachtig door.



Het apparaat afvoeren naar een hiervoor bedoelde structuur voor terugwinning en recycling.

## 1.2 Afkortingen

**SWW:** Sanitair warm water

**Hi:** Calorische onderwaarde

**PPs:** Polypropyleen - moeilijk ontvlambaar

## 1.3 Algemeen

### 1.3.1 Aansprakelijkheid fabrikant

Onze producten worden gemaakt volgens de verschillende van toepassing zijnde richtlijnen. Zij worden daarom geleverd met de **CE** markering en alle benodigde documenten.

Vanwege de permanente zorg voor de kwaliteit van onze producten, zoeken wij voortdurend naar manieren om deze te verbeteren. Daarom houden wij ons het recht voor de in dit document genoemde specificaties te wijzigen.

In de volgende gevallen zijn wij als fabrikant niet aansprakelijk:

- ▶ Het niet in acht nemen van de gebruiksinstructies van het apparaat.
- ▶ Achterstallig of onvoldoende onderhoud aan het apparaat.
- ▶ Het niet in acht nemen van de installatieinstructies van het apparaat.

### 1.3.2 Aansprakelijkheid van de installateur

De installateur is aansprakelijk voor de installatie en de eerste inbedrijfstelling van het apparaat. De installateur moet de volgende instructies in acht nemen:

- ▶ Lees de instructies van het apparaat in de meegeleverde handleidingen en neem deze in acht.
- ▶ Installeer overeenkomstig de geldende wetgeving en normen.
- ▶ Voer de eerste inbedrijfstelling en alle benodigde controles uit.
- ▶ Leg de installatie uit aan de gebruiker.
- ▶ Als onderhoud noodzakelijk is, waarschuw dan de gebruiker voor de controle- en onderhoudsplicht betreffende het apparaat.
- ▶ Overhandig alle handleidingen aan de gebruiker.

## 1.4 Regelgevingen voor Frankrijk

### ■ WONINGEN

Reglementaire installatie- en onderhoudsvoorwaarden raadplegen:

Het toestel moet door een erkend installateur geïnstalleerd en onderhouden worden volgens de geldende regelgeving inzake goed vakmanschap:

- Besluit van 27 april 2009 ter wijziging van het besluit van 2 augustus 1977

Technische regels en veiligheidsregels m.b.t. installaties op brandbare gassen en vloeibare koolwaterstoffen die zich in woningen en bijgebouwen bevinden.

- Departementale sanitaire regelgeving.

Voor toestellen die op het lichtnet zijn aangesloten:

- AREI - Elektrische installaties met laagspanning - Voorschriften.

### ■ VOOR HET PUBLIEK TOEGANKELIJKE GEBOUWEN (Reglementaire installatievoorschriften)

Het toestel moet volgens de geldende regelgeving en regels van goed vakmanschap geïnstalleerd worden:

Veiligheidsreglement inzake brandbeveiliging en paniek in voor het publiek toegankelijke gebouwen:

- Algemene voorschriften:
  - Voor alle toestellen: Artikelen GZ -Installaties op brandbare gassen en vloeibare koolwaterstoffen.
  - Vervolgens, afhankelijk van het gebruik: Artikelen CH-Verwarming, ventilatie, afkoeling, airconditioning en productie van stoom en sanitair warm water.
- Specifieke voorschriften voor de verschillende voor het publiek toegankelijke gebouwen (ziekenhuizen, winkels, enz.).

## 1.5 Regelgevingen voor de andere landen


De installatie en het onderhoud van de ketel moeten door een erkend installateur worden uitgevoerd volgens de plaatselijke en nationale regelgeving.

## 1.6 Goedkeuringen

### ■ Algemeen

- ▶ **CE-identificatienummer 1312CN5689**
- ▶ **Land van bestemming:** Dit product mag in de lidstaten van de Europese Unie en in Zwitserland, IJsland en Noorwegen verkocht worden.
- ▶ **Richtlijn 97/23/CE:**

Verwarmingsetels functionerend met gas of stookolie werkend met een temperatuur lager dan of gelijk aan 110°C, evenals sanitaire warmwaterbereiders waarvan de werkdruk lager is dan of gelijk aan 10 bar, vallen onder artikel 3.3 van de richtlijn en behoeven dus geen CE-keurmerk te bezitten dat de conformiteit van het product met de richtlijn 97/23/EEG bewijst.

 De conformiteit van de De Dietrich ketels en sanitair-warmwatertoestellen De Dietrich m.b.t. de regels van goed vakmanschap zoals geëist in artikel 3.3 van de richtlijn 97/23/EEG, wordt bevestigd door de EG-markering betreffende de richtlijnen 92/42/EEG, 2006/95/EG en 2004/108/EG.

### ■ In het bijzonder voor België

De apparaten voldoen aan de eisen en normen van het Koninklijk Besluit van 8 januari 2004 en van 17 juli 2009.

**Déclaration de conformité à l'Arrêté royal du 17/07/2009 - BE**  
**Konformitätserklärung - Königlicher Erlass vom 17/07/2009 - BE**  
**Conformiteitsverklaring - Koninklijk Besluit van 17/07/2009 - BE**

Fabricant : Oertli Thermique  
 Hersteller: ZI Vieux-Thann – 2 avenue Josué Heilmann  
 Fabrikant: F-68801 THANN cedex

certifie par la présente que le(s) produit(s) suivant(s) : **PU 260 condens**  
 erklärt hiermit, dass das(die) folgende(n) Produkt(e):  
 verklaart hierbij dat het(de) volgende product(en):

est conforme aux exigences de l'Arrêté royal du 17/07/2009 et aux exigences des normes suivantes :  
 die Anforderungen des Königlichen Erlasses vom 17/07/2009 sowie die Anforderungen der folgenden Normen erfüllt:  
 beantwoord(en) aan de eisen van het Koninklijk Besluit van 17/07/2009 en aan de eisen van de volgende normen:

**EN 15034(2007)**

Les valeurs NOx et CO ci-après, mesurées sur chaque chaudière mentionnée :  
 Die nachstehenden NOx- und CO-Werte, gemessen an jedem der genannten Heizkessel:  
 De volgende NOx- en CO-waarden, gemeten op iedere vermelde verwarmingsketel:

<b>PU 265 condens</b>	NOx : 97 mg/kWh	CO: 4 mg/kWh
<b>PU 266 condens</b>	NOx : 97 mg/kWh	CO: 4 mg/kWh
<b>PU 267 condens</b>	NOx : 105 mg/kWh	CO: 3 mg/kWh

ont été certifiées par l'organisme certificateur suivant :  
 wurden von der folgenden Zertifizierungseinrichtung zertifiziert:  
 zijn door de volgende certificeringsinstantie gecertificeerd:

**GWl Hafenstrasse 101 D-45356 ESSEN**


Les appareils mentionnés ci-dessus sont de classe NOx :  
 Die oben genannten Geräte gehören der folgenden NOx-Klasse an: } 3  
 De hierboven vermelde apparaten zijn van de klasse NOx:

La documentation technique relative à la gamme précitée est conservée par le responsable des essais.

Die technische Dokumentation zur vorgenannten Produktreihe wird vom Zuständigen für die Prüfungen aufbewahrt.

De technische documentatie met betrekking tot het vernoemde assortiment wordt bewaard door de voor de tests verantwoordelijke persoon.


Mertzwiller, le 7 decembre 2011

  
 Jean-Yves OBERLE  
 R&D Floor Standing Boiler manager


## 2 Veiligheidsinstructies en aanbevelingen

### 2.1 Veiligheidsvoorschriften

#### ■ Brandgevaar

 Bewaar geen producten van brandbaar materiaal in de buurt van het apparaat.

#### ■ Vergiftigingsgevaar

 De luchtinlaten in het lokaal niet verstopen (ook niet gedeeltelijk).

 Indien u rookgassen ruikt:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Open de ramen.
3. Ontruim de woning.
4. Neem contact op met een vakman.

#### ■ Gevaar voor brandwonden

 Vermijd direct contact met de vlamzoeker.

 Afhankelijk van de instellingen van het apparaat:

- De temperatuur van de rookgasleidingen kan meer dan 60°C worden.
- De temperatuur van de radiatoren kan 95°C worden.
- De temperatuur van het sanitair warm water kan 65°C worden.

#### ■ Gevaar voor beschadiging

 Bewaar geen chloor- of fluorhoudende verbindingen in de buurt van het apparaat.

 Installeer het apparaat in een vorstvrije ruimte.

Onderhoud het apparaat: Neem contact op met een vakman of sluit een onderhoudscontract af voor de jaarlijkse servicebeurt van het apparaat.

### 2.2 Aanbevelingen

 Alleen een erkend installateur mag werkzaamheden aan het apparaat en de installatie verrichten.

 Maak het toestel spanningsloos voor u met de werkzaamheden begint.


Controleer regelmatig of er voldoende water en waterdruk in de installatie is.

Zorg dat het apparaat op ieder moment te bereiken is.

Vermijd het aftappen van de installatie.

Geef de voorkeur aan de zomerfunctie of de vorstbeveiliging boven het uitschakelen van de stroom om de volgende functies te garanderen:

- Gangbaar houden van de pompen
- Vorstbeveiliging

 De condens van de condensatie-stookolieketels is zuur ( $2 < \text{pH} < 3$ ): De installatie van een systeem voor het neutraliseren van de condens wordt aanbevolen (Draag veiligheidshandschoenen en een veiligheidsbril).

## 3 Beschrijving

---

### 3.1 Algemeen

---

De ketels PU 260 Condens hebben de volgende eigenschappen:

- Condensatieketels met warm water - Ketel \*\*\*\* CE.
- Ketel aan te sluiten met waterdichte en condensbestendige rookgasleidingen, in de configuratie B23P (Leidingen Ø 125 mm). Uitsluitend leidingen gebruiken waarvoor een technisch advies is gegeven.
- Brander met brandstofverstuiver op stookolie.
- Bedieningspaneel **OE-tronic 3** of **X2**.

**i** De ketel, de condensator en de brander kunnen met de volgende soorten stookolie gebruikt worden:

- Standaard stookolie.
- Zwavelarm stookolie.

### 3.2 Samenstelling van het assortiment

---

#### PUX 260 Condens

Ketel met standaard bedieningspaneel **X2** voor de bediening van een brander met 2 vlamgangen

#### PUR 260 Condens + AD217

Ketel met bedieningspaneel **R (OE-tronic 3)** voor het bedienen van een brander met 2 vlamgangen.



### 3.3 Technische gegevens

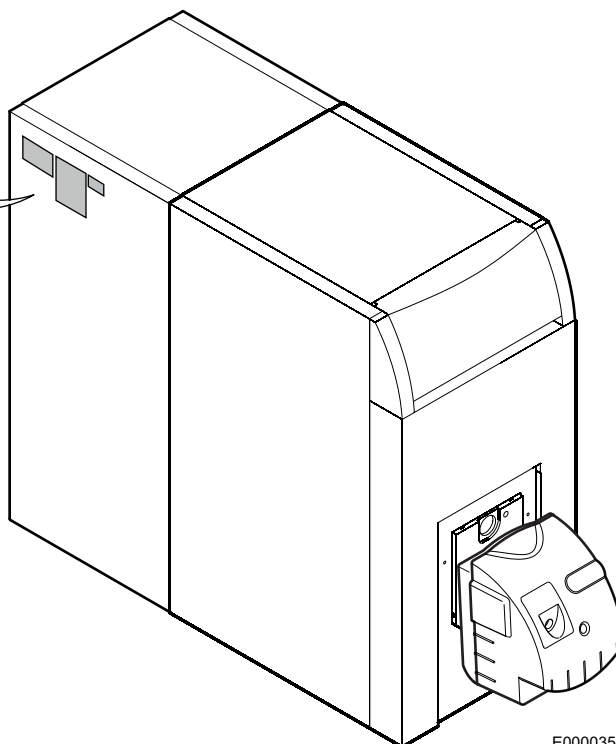
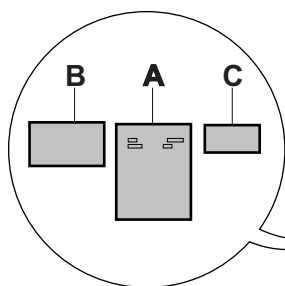
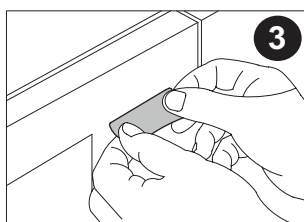
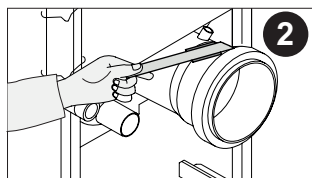
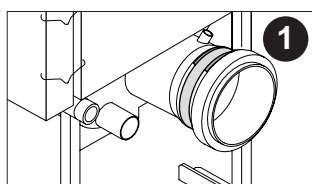
De onderstaande eigenschappen worden gegeven voor een nominale vlamgang (maximum vermogen van de verwarmingsketel) voor een CO<sub>2</sub> van: 13%.

- Min. vertrektemperatuur: 30 °C.
- Min. temperatuur retourleiding: 20 °C.
- Maximale werkdruk: 3 bar.
- Maximale werktemperatuur: 100 °C.
- Instellingsbereik van de thermostaat van de verwarmingsketel: 30 - 90 °C.
- Instelling veiligheidsthermostaat: 110 °C.
- Goedkeuring: B23P

Type ketel			PU 265 Condens		PU 266 Condens		PU 267 Condens	
			40 (Langzaam st)	50 (Snelst)	50 (Langzaam st)	67 (Snelst)	67 (Langzaam st)	85 (Snelst)
Belasting (Hi) (Hi)		kW	39.1	49.0	48.8	65.6	65.2	83.6
Nominaal vermogen (Hi) bij 40/30°C		kW	40.2	50.1	50.2	67.4	67.4	85.8
Nominaal vermogen (Hi) bij 50/30°C		kW	40.0	50.0	50.0	67.0	67.0	85.0
Nominaal vermogen (Hi) bij 80/60°C		kW	37.7	47.1	47.1	63.3	63.1	80.6
Rendement Hi	100% PN 80/60	%	96.2	96.1	96.5	96.6	96.7	96.4
	100% PN 50/30	%	102.2	102.0	102.5	102.2	102.7	101.7
	100% 40/30	%	102.8	102.3	103	102.8	103.3	102.7
Aantal gietijzeren elementen			5		6		7	
Nominale doorstroming (Ketelvermogen)	Δ T = 20K	m <sup>3</sup> /h	1.721	2.151	2.151	2.883	2.883	3.657
Stilstandsverlies	Δ T = 30K	W	198		215		237	
Verlies via de wanden	Δ T = 30K	%	84		86		88	
Extra elektrisch vermogen (Ketelvermogen - Zonder circulatiepomp)		W	60		90		120	
Brander			OEN 265 LZV-P		OEN 266 LZV-P		OEN 267 LZV-P	
Lengte		mm	1362		1489		1616	
Breedte		mm	522		522		522	
Hoogte		mm	1102		1102		1102	
Waterinhoud		liters	50		60		67	
Waterzijdige weerstand	Δ T = 10K	mbar*	200		579		932	
	Δ T = 15K	mbar*	89		257		414	
	Δ T = 20K	mbar*	50		145		233	
Volume verbrandingsgaskring		liters	78		96		110	
Rookgashoeveelheid		kg/h	75.4		100.9		128.6	
Gewicht (leeg)	PU 260 Condens	kg	297		347		386	

\* 1 mbar = 10 mmCE = 10 daPa = 100 Pa / 1 K = 1 °C

## 3.4 Typeplaat



E000035-C

**A.** Waarschuwingsetiket.

**B.** Het kenplaatje identificeert het product en geeft in het bijzonder aan:

- De fabrikagedatum: XX (Jaar) - XX (Week).
- Het serienummer.

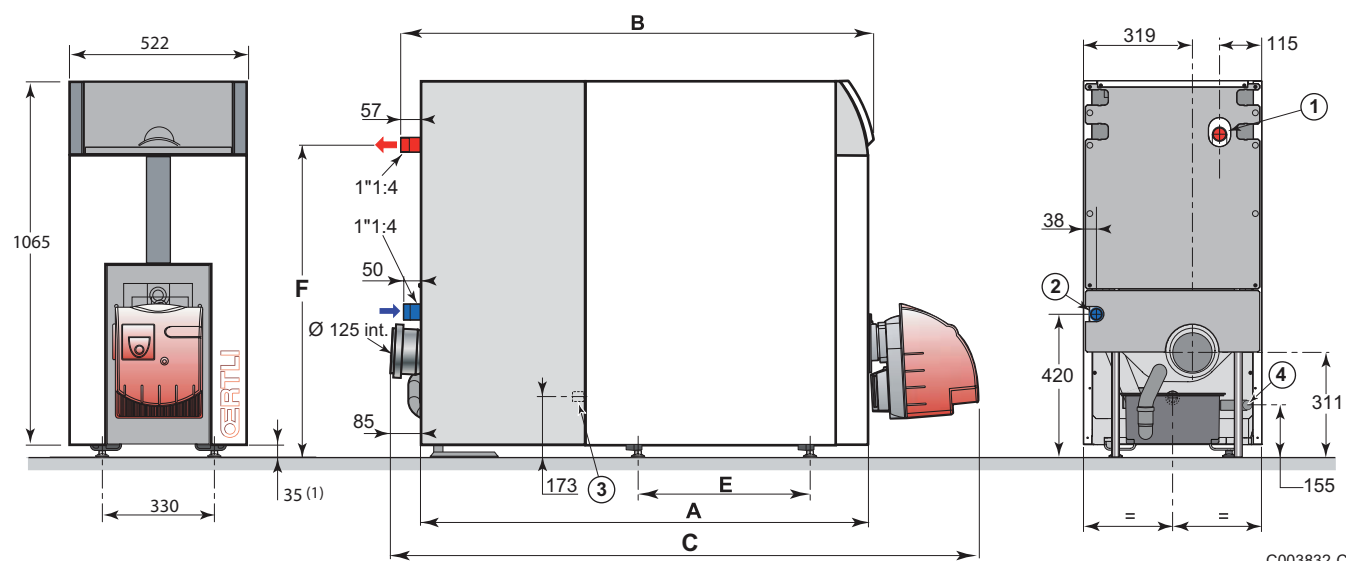
**i** Het kenplaatje wordt meegeleverd in de colli met documentatie.

**C.** Op het kenplaatje van de condensator staat het serienummer van de condensator. Het kenplaatje wordt meegeleverd met de rookkast van de condensator (Bevestigd met kleeftband).

- 1 2 3** Maak het op de buis van de condensator geplakte kenplaatje los en plak het op het zijpaneel.

## 3.5 Belangrijkste afmetingen

### 3.5.1 Afmetingen van de ketels en reservoirs



C003832-C

	PU 265 Condens	PU 266 Condens	PU 267 Condens
A	1310	1437	1564
B	1382	1509	1636
C	1734	1921	2068
E	507	634	761
F	953	959	959

1. **Vertrek verwarming**  
R 1" 1/4

2. **Retour verwarming**  
R 1" 1/4

3. **Opening voor aftappen / vullen**  
Rp 3/4"

4. **Uitlaat sifon**  
Ø 26

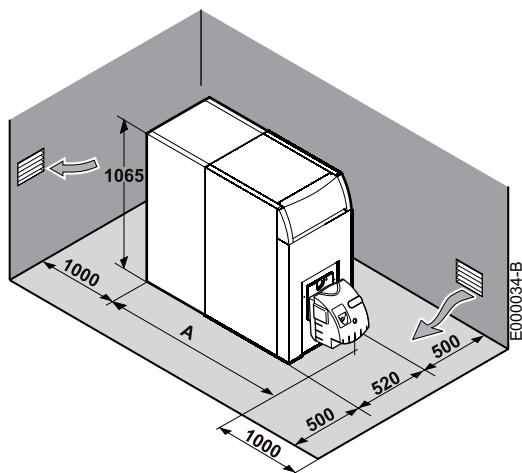
R = Schroefdraad

(1) Verstelbare voeten: Basismaat 35 mm. Instelling mogelijk tussen 35 mm en 50 mm.

### 3.5.2 Afmetingen installatie

Ruimte rond de verwarmingsketel open houden om goed bij het apparaat te kunnen komen.

Minimaal aanbevolen afmetingen (in mm):




**!** De linkerkant van het apparaat wordt aanbevolen voor het onderhoud van de condensator en de rookkast.

Ketel	A (mm)
PU 265 Condens	1734
PU 266 Condens	1921
PU 267 Condens	2068

## 4 Installatie

### 4.1 Installatie

De ketels PU 260 Condens moeten geïnstalleerd worden in een vorstvrije ruimte.

 Teneinde beschadiging van de ketels te voorkomen, dient vervuiling van de verbrandingslucht door chloor- of fluorverbindingen voorkomen te worden, daar deze uitermate corrosief zijn. Deze verbindingen bevinden zich bijvoorbeeld in spuitbussen, verf, oplosmiddelen, reinigingsmiddelen, waspoeder, wasmiddelen, lijm, pek, enz...

Daarom:

- Dient geen lucht te worden aangezogen die aangevoerd wordt via ruimtes waar deze producten gebruikt worden: kapsalon, stomerij, industriële ruimtes (oplosmiddelen), ruimtes waar koelinstallaties staan opgesteld (risico van lekkende koelvloeistof), enz...

- dienen in de buurt van de ketels dergelijke producten niet opgeslagen te worden.

In geval van corrosie van de ketel en/of de randapparatuur door chloor- of fluorverbindingen is de contractuele garantie niet geldig.

Neem tijdens de installatie van de ketel de beschermingsgraad IP21 in acht.

### 4.2 Montage

 Zie de montagehandleiding.

### 4.3 Ventilatie

**i** Voor de condensatieketels is een speciaal voor deze bedrijfswijze geschikt systeem voor rookgasafvoer of verse-luchttoevoer vereist. De installatie moet worden uitgevoerd conform de van kracht zijnde wetgeving.

Plaats de luchtinlaten ten opzichte van de hoge ventilatieopeningen, zodat de lucht in het gehele verwarmingslokaal ververs kan worden.

 **De luchtinlaten in het lokaal niet verstopen (ook niet gedeeltelijk).**

De minimumdiameter en de plaats van de verse-luchttoevoer en van de luchtafvoer zijn gereguleerd via het besluit van 21/03/1968, gewijzigd door de besluiten van 26/02/1974 en 03/03/1976.

#### ■ Generator opgesteld in een gebouw voor collectief gebruik installaties van minder dan 70 kW)

▶ De verse-luchttoevoer moet:

- op een laag gelegen plaats in de muur van het lokaal uitkomen,
- een vrije minimumdiameter hebben, berekend op basis van 0.03 dm<sup>2</sup> per kilowatt geïnstalleerd vermogen en minstens gelijk aan 2.5 dm<sup>2</sup>.

▶ De luchtafvoer moet:

- op een hoog gelegen plaats in de muur het lokaal geplaatst zijn,
- boven het dak uitkomen (behalve indien een andere, even efficiënte installatie niet hinderlijk is voor de burens),
- een vrije minimumdiameter hebben (die overeenstemt met 2/3 van de diameter van de luchttoevoer en minstens gelijk aan 2.5 dm<sup>2</sup>).

#### ■ Generator opgesteld in een gebouw voor individueel gebruik

- ▶ Een toereikende verse-luchttoevoer moet zo dicht mogelijk bij de toestellen worden voorzien. De doorsnede hiervan moet minstens 0.5 dm<sup>2</sup> bedragen.
- ▶ Bovenaan moet een luchtafvoer een efficiënte ventilatie verzekeren.

#### ■ VOOR HET PUBLIEK TOEGANKELIJKE GEBOUWEN

- ▶ Nieuwe installatie: Zie het besluit van 25/06/1980 (installaties van meer dan 20 kW en minder dan of gelijk aan 70 kW).
- ▶ Oude installatie: Zie het besluit van 25/06/1980 installaties van minder dan 70 kW).

### 4.4 Aansluitingen van de schoorsteenaccessoires

---

- De horizontale delen aan de rookgaskant zullen uitgevoerd worden met een helling van 3 % in de richting van de ketel.
- Aangezien de aansluitingen van de schoorsteenleidingen (van het type B<sub>23P</sub> onder druk staan, moeten deze ofwel buiten, ofwel in een gemetselde koker binnen met ventilatie geïnstalleerd. De ventilatie moet verzorgd worden:
  - door een opening aan de onderzijde, die lucht binnenkrijgt via de geventileerde gemeenschappelijke ruimtes of rechtstreeks buiten, en
  - door een opening aan de bovenzijde die naar buiten geleid wordt. De minimum doorsnede van spouw en de te plannen openingen moet 100 cm<sup>2</sup> zijn (vrije doorsnede).

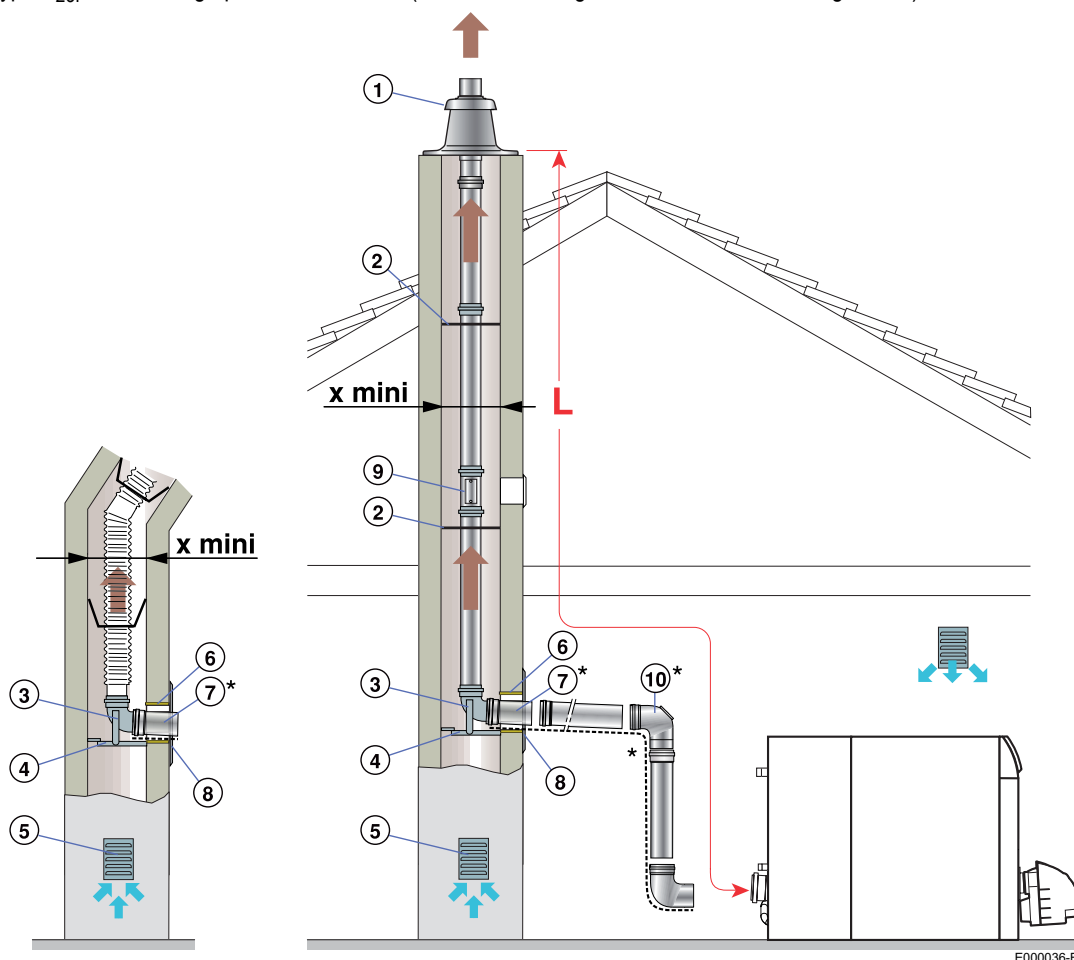
De demonteerbare delen in deze koker moeten inspectie van de rookgasleiding over de gehele lengte mogelijk maken.

De installatie-instructies en de informatie betreffende de toegelaten lengtes van de rookgasleidingen in acht nemen.

- ▶ Monteer de rookgasleiding volgens de montageinstructies.
- ▶ Controleer de afdichting volgens de geldende regels.

### 4.4.1 Aansluiting lucht/rookgassen

Configuratie type B<sub>23P</sub>: Aansluiting op een schoorsteen (oxidatieve lucht genomen in het verwarmingslokaal).



E000036-B

- 1 Doorvoer met slab
- 2 Centreersterren (2 stuks)
- 3 Bochtstuk 87°
- 4 Rail houder
- 5 Ventilatioerooster
- 6 Koker
- 7 Verlengstuk 0.5 m

- 8 Afdekplaat
- 9 Rechte inspectiebuis
- 10 Bochtstuk voor inspectie

\* Voor België: De aard van de aangesloten leidingen dient te gebeuren conform de norm NBN B 61-002.

**⚠ De leiding van de rookkamer mag niet in de schoorsteen gemetseld worden.**

### 4.4.2 Lengte van de lucht-/rookgasleidingen

De gelijkwaardige lengtes worden berekend aan de hand van het gekozen model rookgasafvoersysteem.

Voorbeeld:

**⚠ L<sub>max</sub> wordt gemeten door de lengte van de lucht-/rookgasleidingen op te tellen bij de gelijke lengtes van de andere elementen:**

		Ø 125 mm Stijf	Ø 125 mm Slangleiding
L <sub>max</sub>		20	17
X <sub>mini</sub>	Ø	160	160
	Doorsnede	140x140	140x140

Gelijke lengtes van de leidingen PPS (m)	Ø 125
Bochtstuk 87°	2.2
Bochtstuk 45°	1.5
Rechte inspectiebuis	0.6
Bochtstuk 87 voor inspectie	2.2

## 4.5 Wateraansluitingen


---


De installatie moet worden uitgevoerd volgens de geldende wettelijke voorschriften, de regels van goed vakmanschap en de aanwijzingen in deze handleiding.

 Zie de montagehandleiding.


### 4.5.1 Voorschriften

---

 Tussen de verwarmingsketel en de veiligheidskleppen mag geen enkel orgaan gemonteerd worden dat de leiding geheel of gedeeltelijk dichtstopt (Frankrijk: DTU - 65.11, § 4.22 - NF P 52-203).

 Verwarmingsinstallaties moeten zo ontworpen en gemonteerd worden dat het terugstromen van verwarmingswater en van de daaraan toegevoegde producten naar de drinkwaterleiding vermeden wordt (artikel 16-7 van het model van het departementaal gezondheidsreglement). Er moet een ontkoppelaar CB (ontkoppelaar met verschillende, niet controleerbare drukzones) geïnstalleerd worden voor het vullen van de verwarmingskring volgens de norm NF P 43-011.

Voordat de hydraulische aansluitingen tot stand worden gebracht van de verwarmingskring en de warmtewisselaar van de sanitair warm water boiler, moeten de kringen beslist worden doorgespoeld om alle deeltjes die organen kunnen beschadigen te verwijderen (veiligheidsklep, pompen, kleppen...).

 In geval van installaties met thermostatische bescherming, mogen enkel veiligheidskleppen met de vermelding H aangesloten worden en dit enkel aan de veiligheidsnaad aan de vertrekzijde van de boiler. Hun afvoercapaciteit dient overeen te komen met het maximaal nominaal nuttig vermogen van de boiler (Duitsland: DIN 4751 fiche 2).



## 4.5.2 Voorbeelden voor de installatie

De volgende schema's worden als voorbeeld gegeven. Andere aansluitingen zijn ook mogelijk.

### ■ Legenda van de schema's

1	Vertrek verwarming
2	Retour verwarming
3	Overdrukventiel 3 bar
4	Manometer
7	Automatische ontluchter
9	Schuifkraan
10	3-weg mengkraan
11	Verwarmingspomp
16	Expansievat
17	Aftapklep
18	Vullen van de verwarmingskring
21	Buitentemperatuursensor Geen voeleer met het paneel X2 Standaard geleverd bij het paneel R
22	Ketelsensor van de regelaar
23	Vertrektemperatuursensor na mengkraan
24	Primaire ingang van warmtewisselaar SWW-bereider
25	Primaire uitgang van de wisselaar van de SWW-boiler
26	Laadpomp voor sanitair warm water
27	Terugslagklep
28	Ingang sanitair koud water
29	Drukverminderaar
30	Veiligheidsaggregaat getarreed en verzegeld op 7 bar
31	Onafhankelijke sanitair-warmwatertoestellen
32	Kringlooppomp sww (kringloop facultatief)
33	Temperatuursensor sanitair warm water (Optie)
44	Begrenzingsthermostaat 65 °C met manuele reset voor vloerverwarming (Frankrijk: DTU 65.8, NF P 52-303-1)
50	Ontkoppelaar
51	Thermostatische kraan
52	Differentieelklep
56	Retourleiding SWW-circulatielus
57	Uitgang sanitair warm water
65	Lage-temperatuurkring (radiators of vloerverwarming)
75	Pomp voor sanitair gebruik

### ■ Opties

EA 54	Kit hydraulische beveiliging
EA 59	Verzamelement voor 2 kringen
EA 60	Verzamelement voor 3 kringen
EA 61	Hydraulische module voor 1 directe kring met pomp met 3 snelheden
EA 63	Hydraulische module voor 1 kring met afsluiter met pomp met 3 snelheden
EA 65	Hydraulische module voor 1 kring met klep met elektronische motor
EA 67	Hydraulische module voor 1 directe kring met elektronische pomp



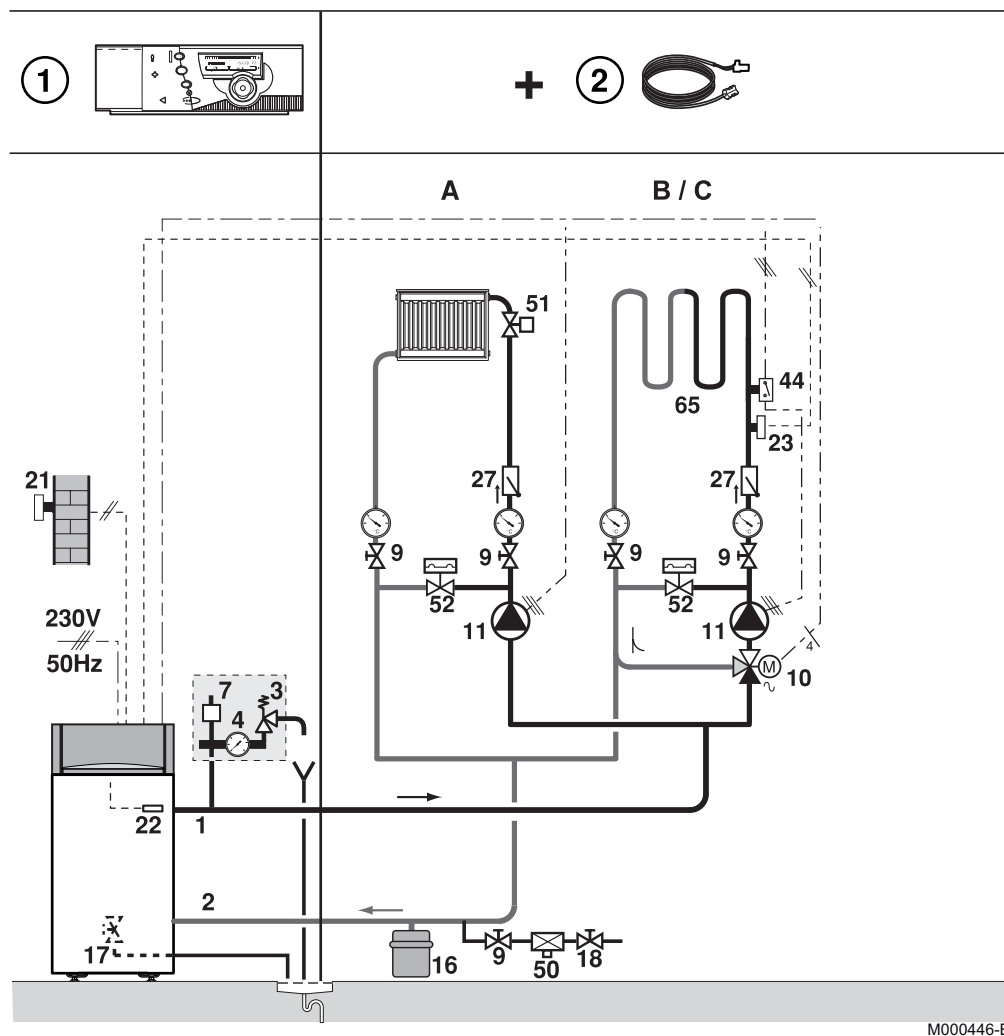
## ■ Installatie met 1 directe verwarmingskring (radiator) en 1 kring met mengkraan (radiators of vloerverwarming)

### • Brander 2 vlamgangen:

Dit type installatie moet door de volgende elementen bediend worden:

- Bedieningspaneel R (OE-tronic 3),
- Plaat 2-stapsbrander / modulerende brander / driewegklep - Colli AD217 (Meegeleverd)
- Vertreksensor na driewegklep - Colli AD199 (optie)

**i** Kring A hoeft niet noodzakelijk aanwezig te zijn.



M000446-B

① Oorspronkelijk paneel

② Brander 2 vlamgangen:  
Plaat 2-stapsbrander / modulerende brander / driewegklep - Colli AD217  
(Meegeleverd) + Vertreksensor na driewegklep - Colli AD199 (optie)

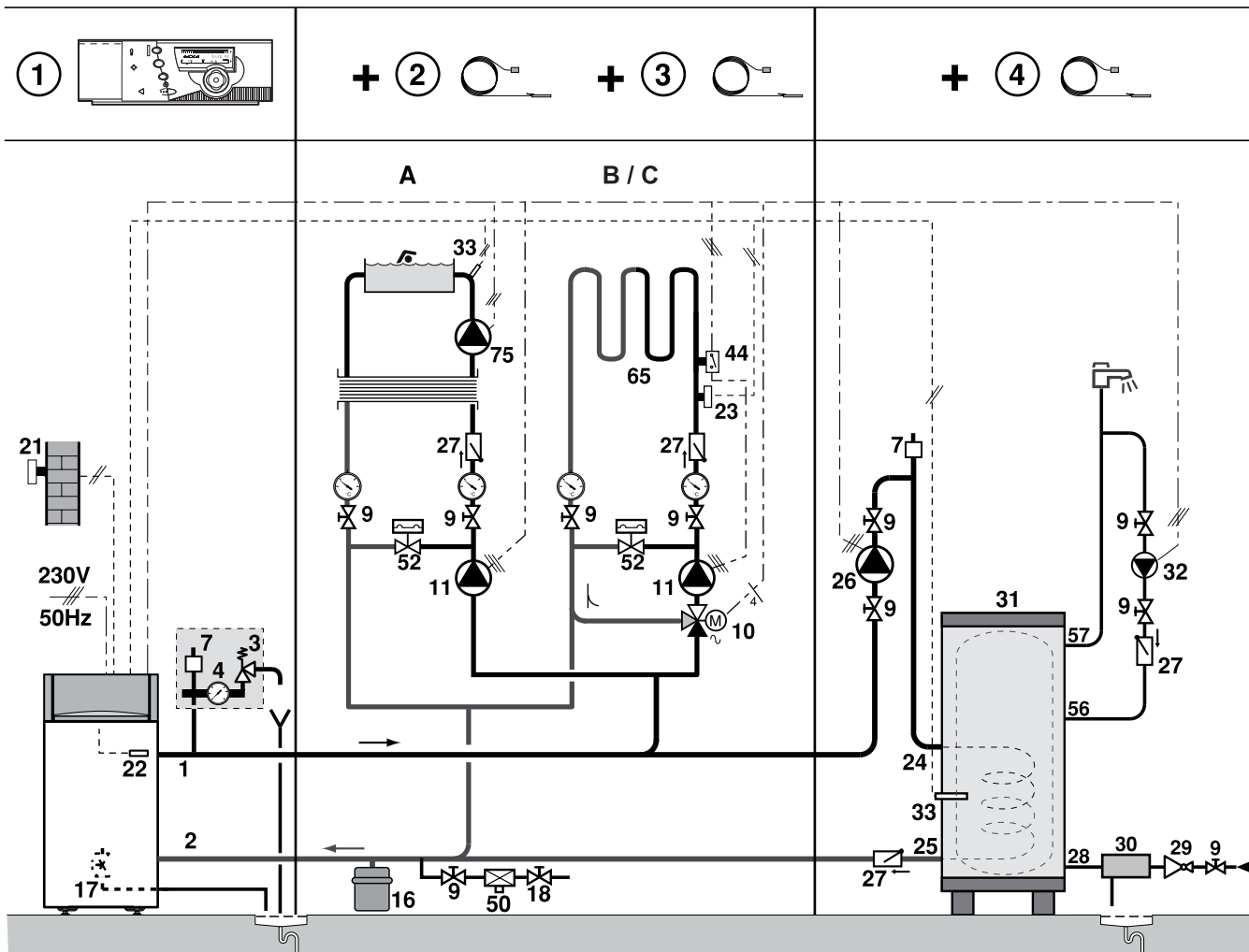
Brander 2 vlamgangen: Kring B, C

■ **Installatie met 1 verwarmingskring voor zwembad en 1 kring met mengkraan (radiators of vloerverwarming)**

• **Brander 2 vlamgangen:**

Dit type installatie moet door de volgende elementen bediend worden:

- Bedieningspaneel **R (OE-tronic3)**,
- Plaat 2-stapsbrander / modulerende brander / driewegklep - Colli AD217 (Meegeleverd)
- Vertreksensor na driewegklep - Colli AD199 (optie)
- 2 Opties SWW-sensor - Colli AD212 (optie)



M000447-B

- ① Oorspronkelijk paneel      ② SWW-sensor - Colli AD212 (optie)      ④ SWW-sensor - Colli AD212 (optie)
- ③ Brander 2 vlamgangen:  
 Plaatje brander 2 vlamgangen / 3-wegklep - (Colli AD217)  
 + Vertreksensor na driewegklep - (Colli AD199)

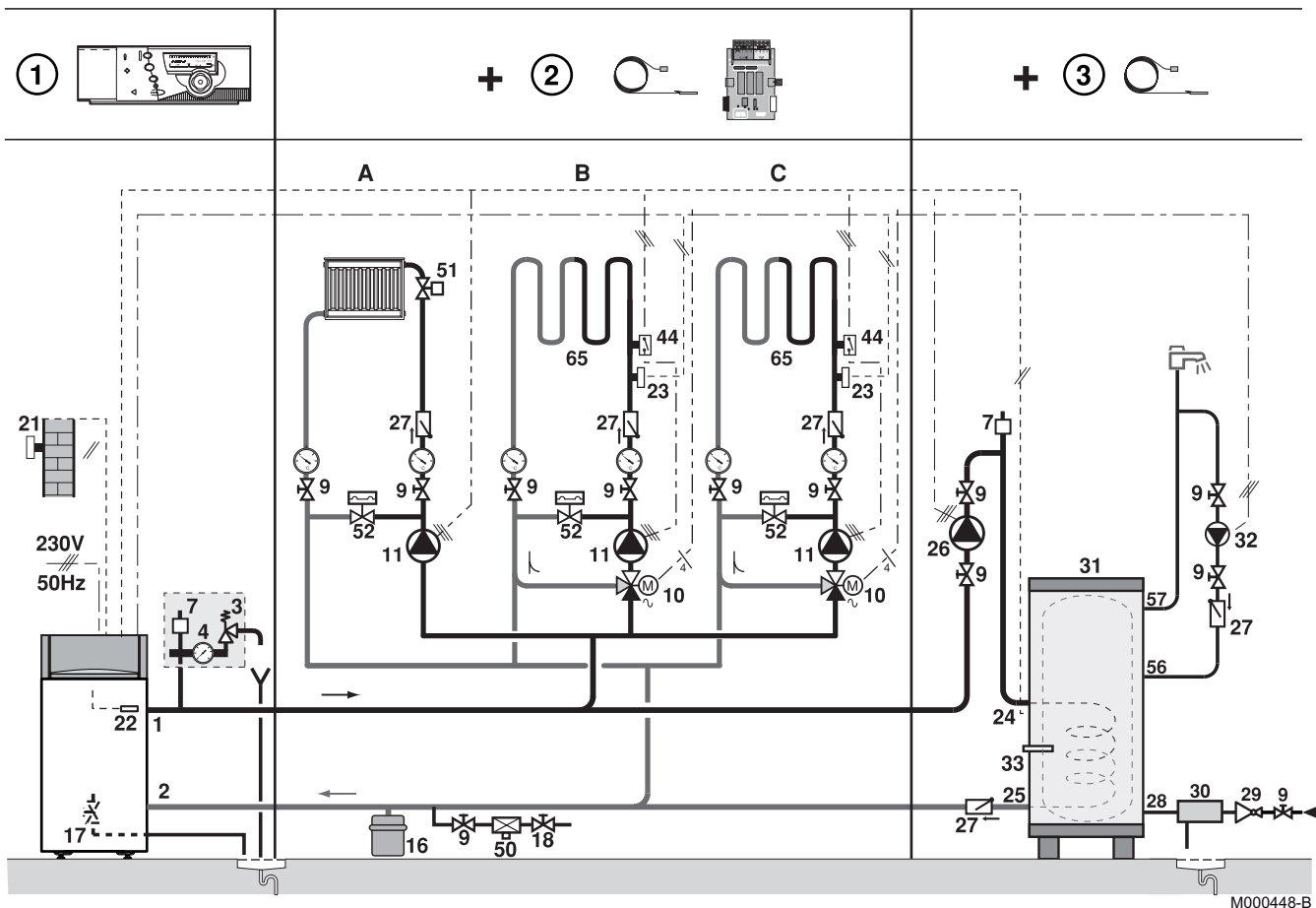
Brander 2 vlamgangen: Kring B, C

## ■ Installatie met 1 directe verwarmingskring (radiator) en 2 kringen met mengkraan (radiators of vloerverwarming)

### • Brander 2 vlamgangen:


Dit type installatie moet door de volgende elementen bediend worden:

- Bedieningspaneel **R (OE-tronic3)**,
- Plaat 2-stapsbrander / modulerende brander / driewegklep - Colli AD217 (Meegeleverd)
- 2 Sensoren vertrekleding na driewegklep- Colli AD199 (optie)
- 1 optie Printplaat mengkraan + sensor vertrekleding - Colli AD196
- 1 Optie SWW-sensor - Colli AD212



- ① Oorspronkelijk paneel      ② Brander 2 vlamgangen:  
 Plaat 2-stapsbrander / modulerende brander / driewegklep (Colli AD217)  
 + 2 Sensoren vertrekleding na driewegklep (Colli AD199)
- ③ SWW-sensor - Colli AD212 (optie)

## 4.6 Elektrische aansluitingen

 Zie: Handleiding van het bedieningspaneel.

## 5 Inbedrijfstelling

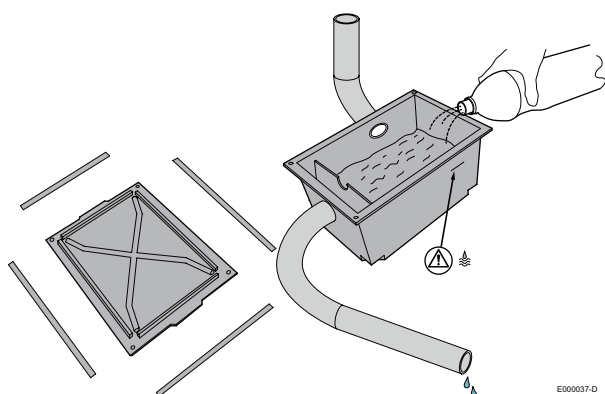
### 5.1 Controlepunten vóór inbedrijfstelling

**⚠ De eerste inbedrijfname wordt door de installateur verricht.**

Leeg de verwarmingsinstallatie volledig en spoel deze door, voor de inbedrijfname.

### 5.2 Vullen van de sifon

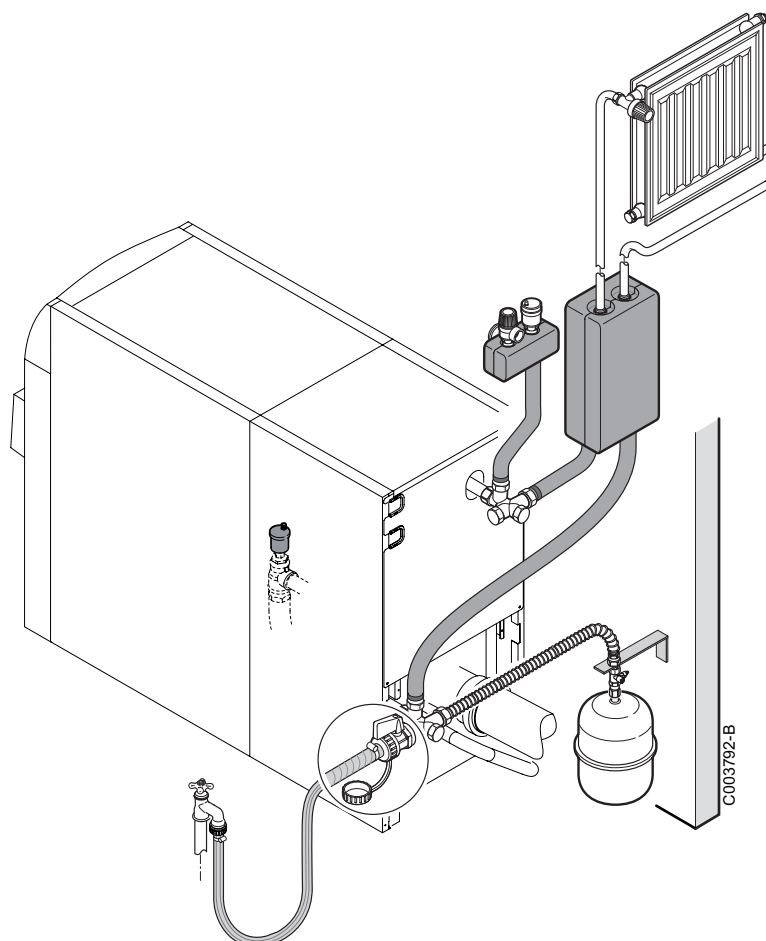
**⚠ Bij werking met een lege sifon ontsnappen er rookgassen in de ruimte waar de verwarmingsketel geïnstalleerd is.**



- ▶ Voor het vullen van de sifon:
  - Demonteer de sifon. Het deksel verwijderen.
  - Vul de sifon met water totdat er water uit de afvoerleiding stroomt.
  - Zet het deksel terug.
  - Monteer de sifon.
- ▶ Alternatief voor het vullen:
  - Demonteer de sifon. Houd het deksel op zijn plaats.
  - Vul de sifon via de condensafvoerbuïs. Wanneer de buïs overloopt, is de sifon gevuld.

## 5.3 Installatie vullen met water

### ■ Verwarmingcircuit PU 260 Condens



1. Laat de buizen langzaam via het laag gelegen punt van de verwarmingsinstallatie vollopen:


- Hetzij door gebruik te maken van de vul- en aftapkraan (zie bovenstaande tekening). In dat geval is het verplicht de buis (binnen-Ø 14 mm) na het vullen los te koppelen.
- Hetzij door gebruik te maken van de door de installateur aangebrachte schakelaar (zie nummer 50 principeschema's hiervoor).

2. Tap de installatie af.

Ontlucht de installatie door één of meer ontlueters bovenaan open te draaien. Draai de ontlueter(s) dicht zodra er water uitstroomt.

3. Eindcontroles:

- ⚠ Controleer de dichtheid van alle verbindingen.
- ⚠ Controleer de werking van de veiligheidsklep van de verwarming.

 Voorbeelden voor de installatie, pagina 17.

## 5.4 Inbedrijfstelling

 Zie:

- Handleiding van het bedieningspaneel.
- Handleiding van de brander.
- Handleiding van het sanitair-warmwatertoestel.

⚠ **Het vullen, ontluichten en controleren op waterdichtheid van de sanitair-warmwaterkringen (eventueel) en van de verwarmingskring moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de handleiding van het s.w.w.-toestel en de verwarmingsketel.**

## 6 Onderhoud

### 6.1 Controle en reiniging van de hoofdonderdelen

#### 6.1.1 druk

Controleer regelmatig het waterpeil in de installatie (druk). Indien nodig bijvullen en daarbij de plotselinge aanvoer van koud water in een warme ketel vermijden. Indien deze handeling meerdere keren per seizoen uitgevoerd moet worden, zoek dan de lekkage en repareer deze.

**!** De installatie niet aftappen, tenzij dit absoluut nodig is.  
Voorbeeld: Meerdere maanden afwezig terwijl er vorstgevaar in het gebouw is.

#### 6.1.2 Veiligheidsorganen

Controleer de goede werking van de veiligheidsorganen (met name de klep van de verwarmingskring).

### 6.2 Ketel

De ketel functioneert optimaal wanneer de warmtewisselaar voldoende schoon wordt gehouden..

De verwarmingsketel moet gereinigd worden telkens als dat nodig is en, net zoals de schoorsteen, **ten minste een keer per jaar** en in sommige gevallen meer, afhankelijk van de geldende regelgeving en het afgesloten verzekeringscontract.

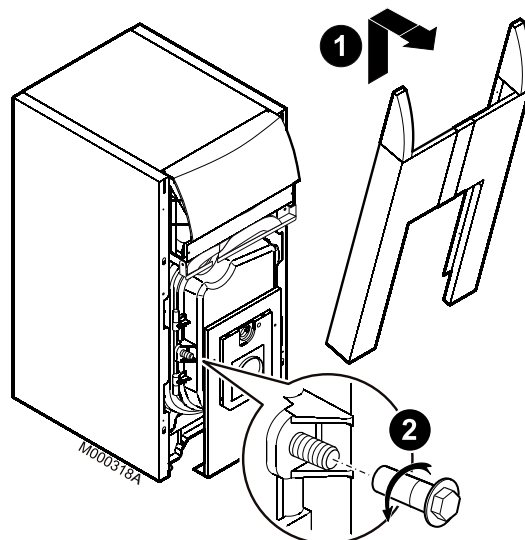
**!** Bij deze werkzaamheden moet altijd de elektrische voeding van de ketel uitgeschakeld worden.

Om toegang te krijgen tot de verschillende te onderhouden en te controleren organen, moet u het front mantel van de ketel demonteren. Zie tekening hiernaast.

**Reinigingswerkzaamheden:** Zie volgende pagina's.

Na het reinigen en onderhouden:

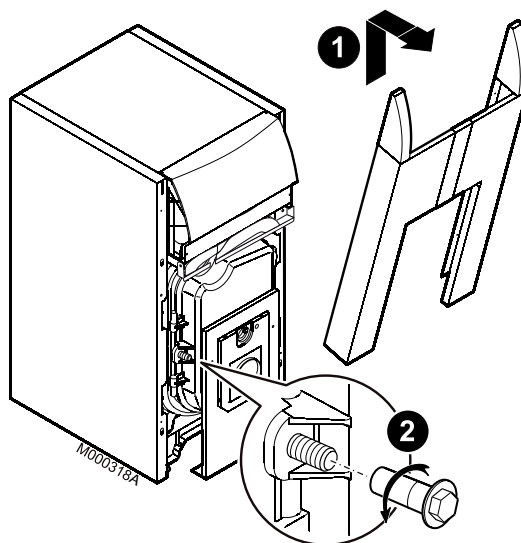
- De vuurhaarddeur weer sluiten.
- Onderhoud aan de brander verrichten.
- De voorkap weer monteren.
- De goede werking testen en de verbranding meten.



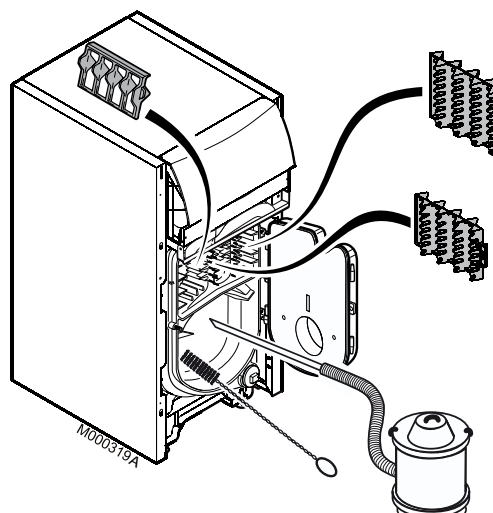



## 6.2.1 Reiniging van het ketelblok (Voorzijde van de verwarmingsketel)

- 1 Verwijder de frontmantel.
- 2 De 4 kraagmoeren met de platte ringetjes losdraaien. De vuurhaarddeur openen.



- De convectieversnellers verwijderen (variabel aantal, afhankelijk van het ketelmodel).
- De rookkanalen zorgvuldig borstelen met behulp van de voor dat doel bestemde reinigingsborstel. Ook de vuurhaard borstelen.
- Het roet onderin de rookkanalen en in de vuurhaard wegzuigen met behulp van een stofzuiger voorzien van een afzuigslang met een diameter van minder dan 40 mm.
- De retarders op hun plaats terugzetten.
- De vuurhaarddeur weer sluiten.
- Het voorpaneel terugplaatsen.




 Inspectieluik: zie het hoofdstuk: Reinigen van de ketel (Inspectieluik), pagina: 29.

## 6.2.2 Het reinigen van de ketelmantel en van het kijkglas

- Enkel zeepsop en een spons gebruiken.
- Met schoon water afspoelen.
- Met een zachte doek of een zeem afnemen.

## 6.3 Brander

 Zie: Handleiding van de brander.

## 6.4 Condensator

**!** Het onderhoud van de condensator moet verplicht minstens één keer per jaar door een hiertoe bevoegde vakman uitgevoerd worden.

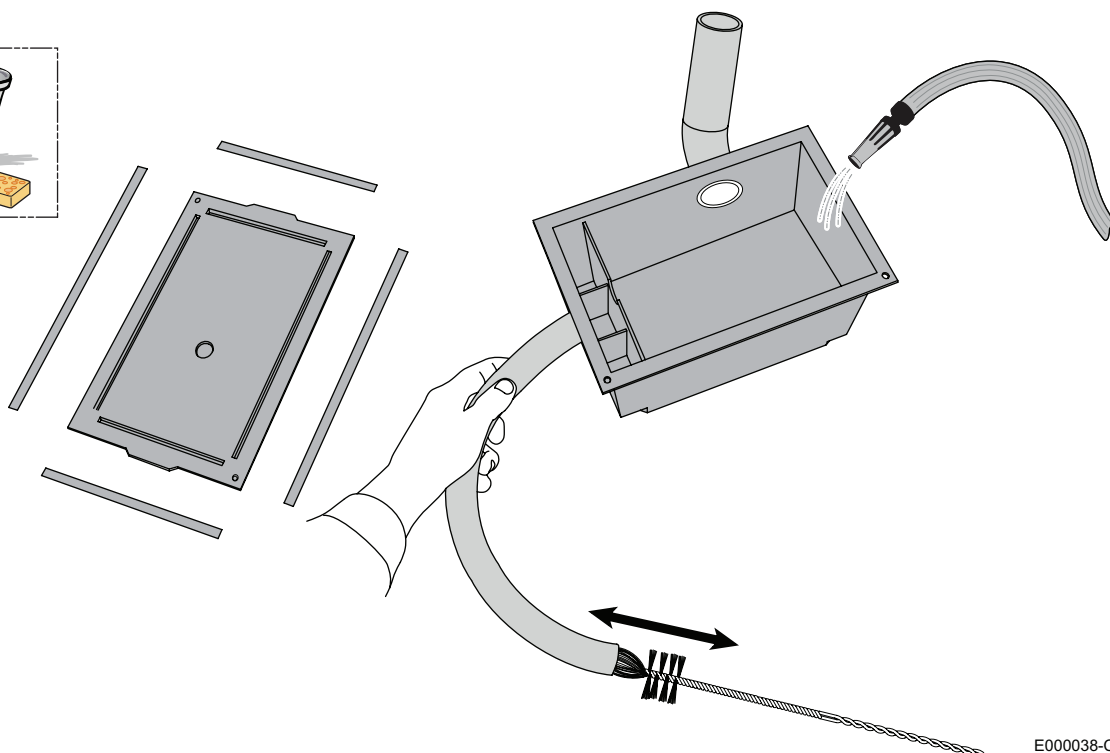
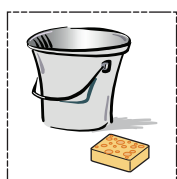
**!** Bij deze werkzaamheden moet altijd de elektrische voeding van de ketel uitgeschakeld worden.

**!** Draag veiligheidshandschoenen en een veiligheidsbril. Gevaar voor brandwonden.

### 6.4.1 Condensatie-afvoer


**!** om een veilige werking van de ketel te garanderen: Controleer en reinig verplicht één keer per jaar de sifon en de condensafvoerleiding.

Zonder jaarlijks onderhoud zou de sifon kunnen verstopen, waardoor de condens niet meer kan worden afgevoerd en de rookgasafvoer vult, wat tot een storing in de verwarmingsketel zal leiden.



E000038-C

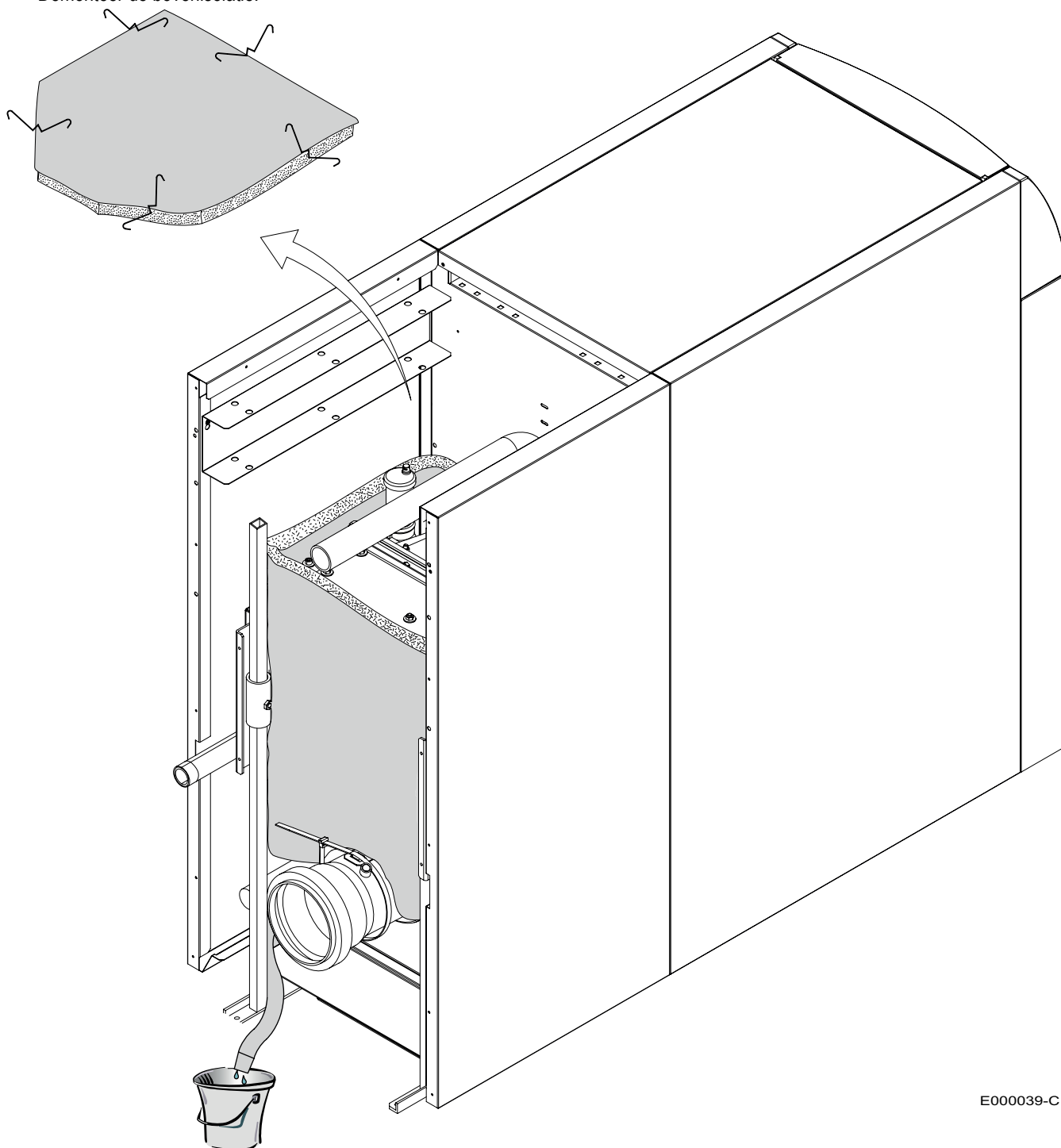
- Demonteer de sifon en spoel deze om met water om de vorming van proppen te voorkomen. De sifon zorgt voor het wegstromen van de condens. Spoel de sifon en de leidingen goed door om vuil te verwijderen, monteer alles terug en vul de sifon met water. Zet het deksel terug op zijn plaats. Controleer de sifon en vervang deze, indien nodig.

 Vullen van de sifon, pagina: 22.

**!** Sluit, met een losgemaakte sifon, de aansluitopening aan op de afvoerleiding of plaats een bak om het water op te vangen.

## 6.4.2 Reiniging van de condensator

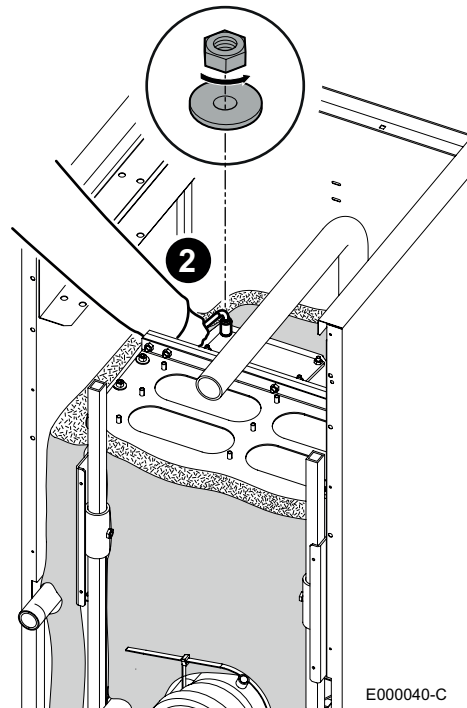
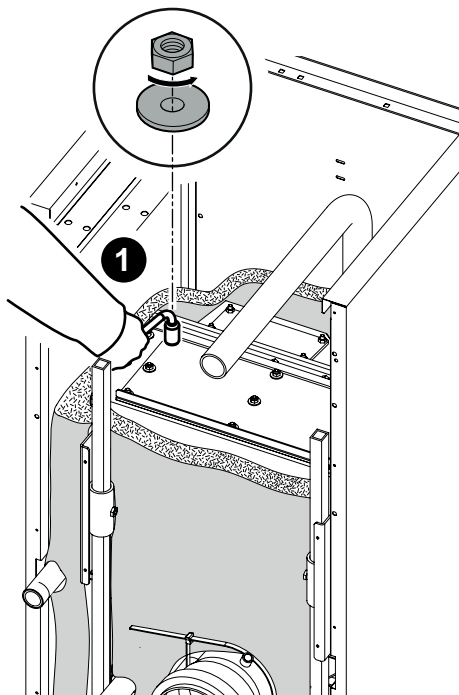
- ▶ Demonteer de sifon.
- ▶ Demonteer het achterpaneel.
- ▶ Demonteer het bovenste en onderste achterpaneel.
- ▶ Demonteer de bovenisolatie.



E000039-C

**!** Sluit, met een losgemaakte sifon, de aansluitopening aan op de afvoerleiding of plaats een bak om het water op te vangen.

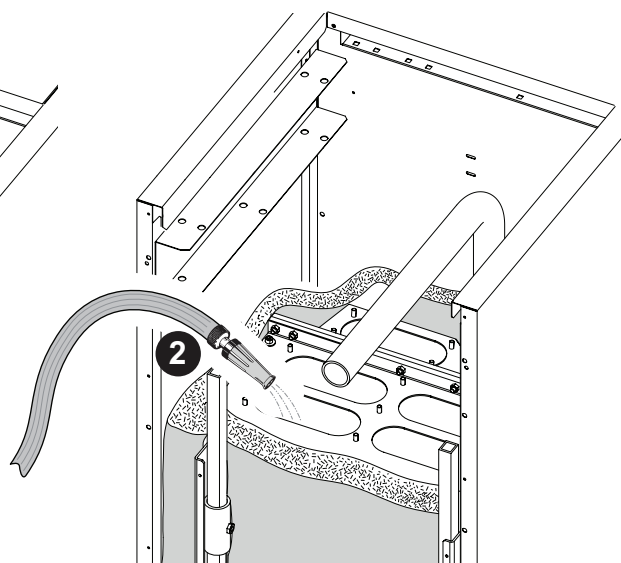
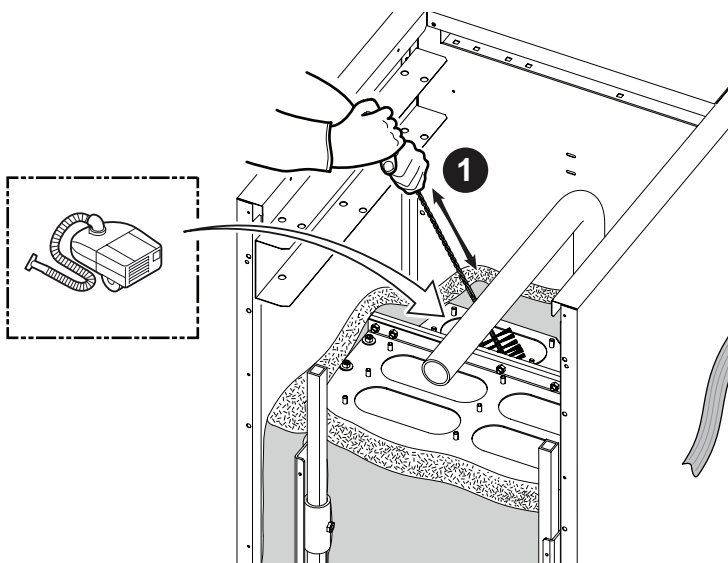
- ▶ Demonteer de luiken van de wisselaar (De moeren + ringetjes demonteren).



E000040-C

- ▶ De warmtewisselaar reinigen
  - 1 Gebruik voor dit compartiment de meegeleverde borstel.
  - 2 Het andere compartiment moet met water afgespoeld worden.

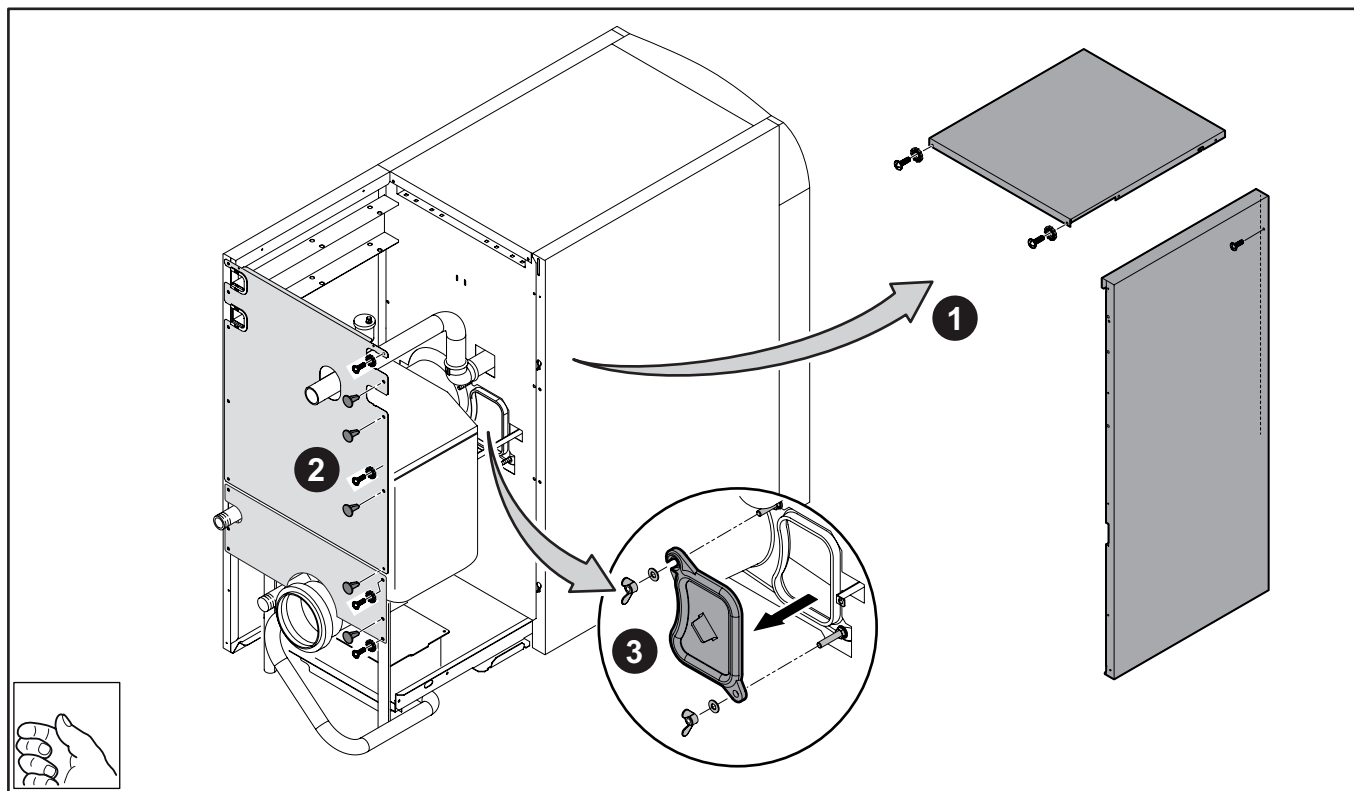
**!** De keramische buizen van de warmtewisselaar zijn breekbaar en moeten voorzichtig behandeld worden.



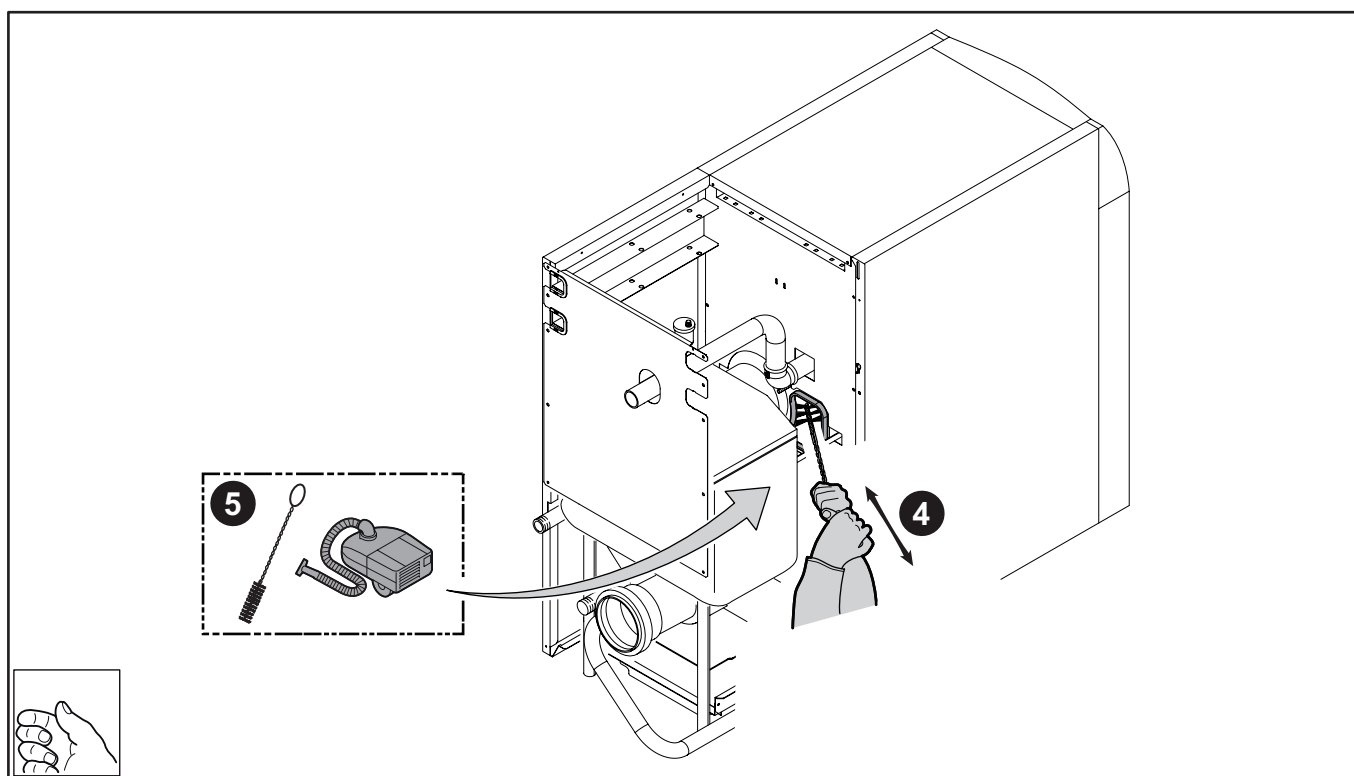
- ▶ Vul de sifon met water.
- i** Wanneer de sifon eenmaal geplatst is, kan deze ook met water gevuld worden via het luik van de wisselaar.
- ▶ Monteer de sifon.
- ▶ Controleer de pakkingen van het luik (Indien nodig, vervangen).
- i** Dit luik zorgt voor de afdichting van de wisselaar.
- ▶ Monteer de luiken van de wisselaar terug.
- ▶ Monteer de isolatie terug.
- ▶ Monteer de achterpanelen terug.

- ▶ Herbevestiging de ketelafdekplaat.
- !** Het gasreservoir en de gasuitlaat moeten gecontroleerd en, indien nodig, gereinigd worden.
- !** Controleer de afdichting van de reinigingsluiken om gaslekken te voorkomen. Verstikkingsgevaar!

### 6.4.3 Reinigen van de ketel (Inspectieluik)



C003894-A



C003895-A

- Verwijder de achterpanelen en het bovenpaneel van de condensator.
- Verwijder het zijpaneel.
- De moeren van het inspectieluik van het verwarmingselement losdraaien.
- Open het inspectieluik en reinig met een borstel en een stofzuiger.

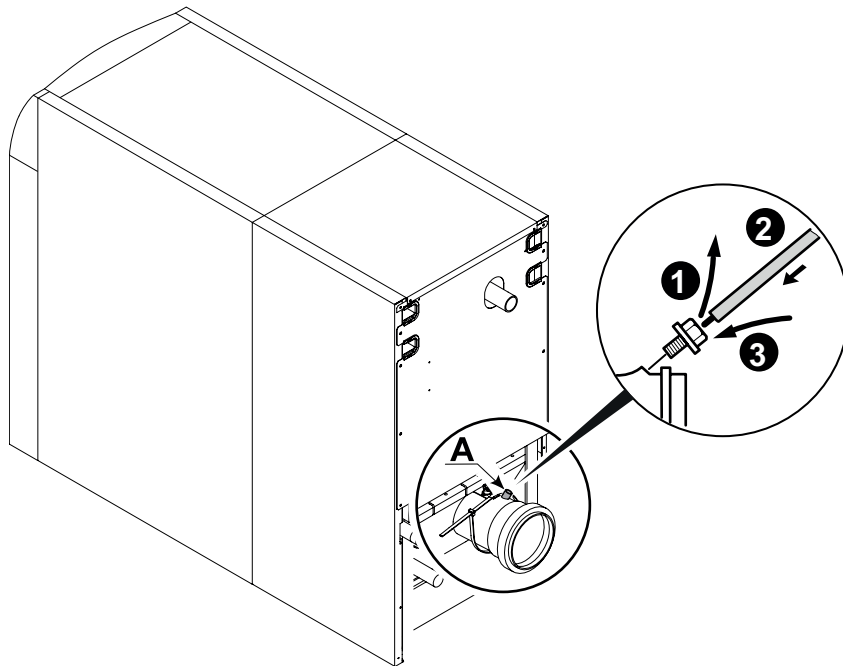
- Sluit het inspectieluik weer.
- Zet het zijpaneel weer terug, vervolgens de achterpanelen en het bovenpaneel van de condensator.

**!** De linkerzijde van het apparaat wordt aanbevolen voor het onderhoud van de condensator en de rookkast.

## 7 Instructies voor de schoorsteenveger



- ▶ Controleer de veiligheidsthermostaat: Houd de knop **TEST STB** ingedrukt totdat de ketel uitschakelt.
- ▶ Schroef de dop van het meetpunt van de rookgassen los..
- ▶ Voer de hygiënemaatregelen uit.
- ▶ Draai de dop op het rookgasmeetpunt. De luchtdichtheid controleren.
- ▶ Controleer de schoorsteenaccessoires en maak deze schoon.



E000041-C

**i** A: Meetpunt voor de rookgassen.

## 8 Uitschakeling van de ketel

### ■ Te nemen voorzorgsmaatregelen bij kans op vorst

#### Verwarmingscircuit:

Een goed gedoseerd antivriesmiddel te gebruiken om te vermijden dat het verwarmingswater bevroert. Anders de installatie volledig aftappen. In alle gevallen de installateur raadplegen.

### ■ Voorzorgsmaatregelen bij een langdurige uitschakeling (een jaar of langer)

- De ketel en de schoorsteen zorgvuldig laten reinigen.
- De deur van de ketel sluiten om elke luchtcirculatie binnenin de ketel te vermijden.

- De leiding die de verwarmingsketel met de schoorsteen verbindt verwijderen en de buis met een prop afsluiten.
- Leeg de sifon.

# 9 Reserveonderdelen - PU 260 Condens

12/02/12 - 300027753-002-E

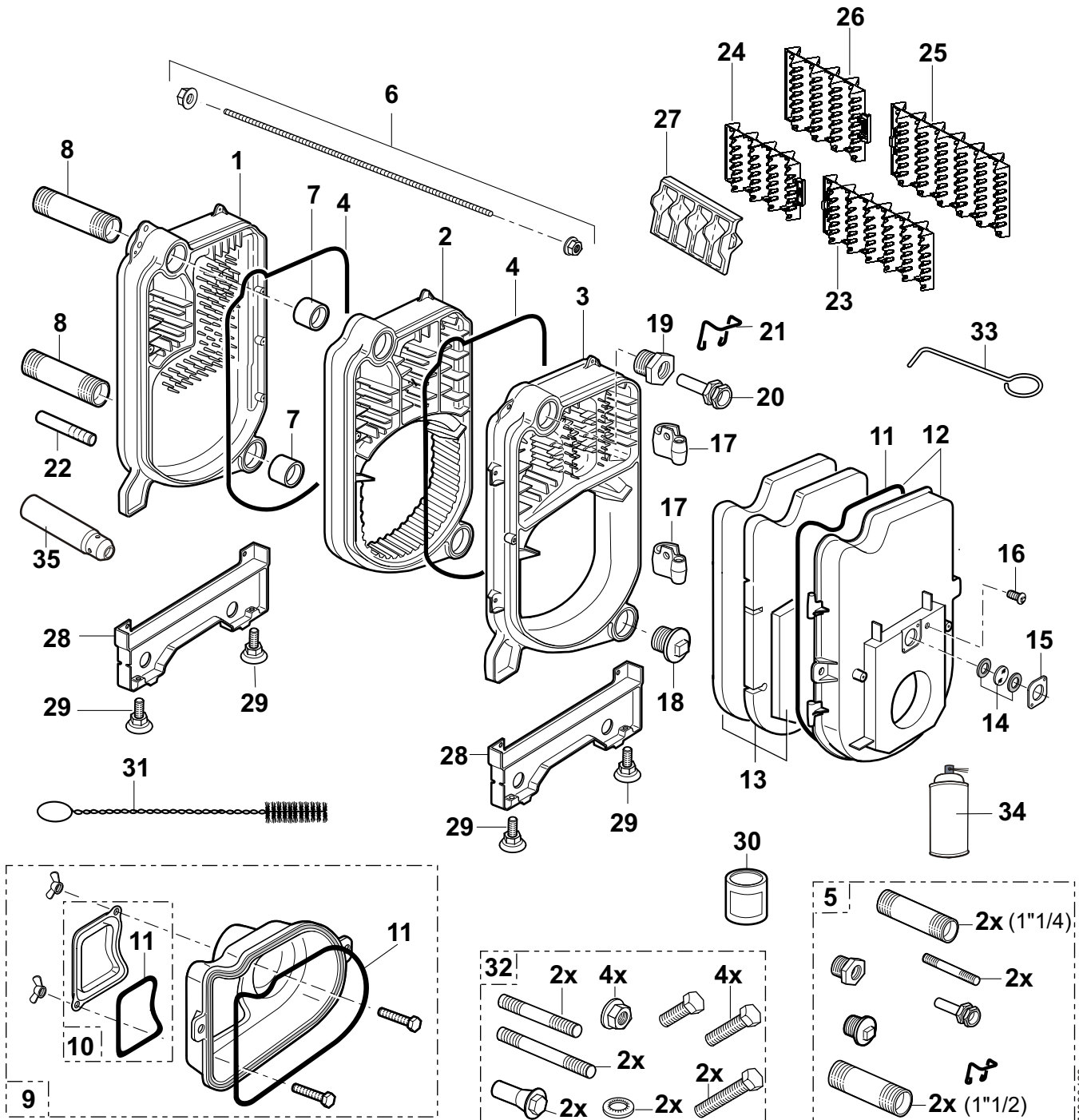
**i** Om een reserveonderdeel te bestellen, is het absoluut noodzakelijk het codenummer dat op de lijst staat tegenover het merkteken van het gewenste onderdeel, aan te duiden.



Zie ook:

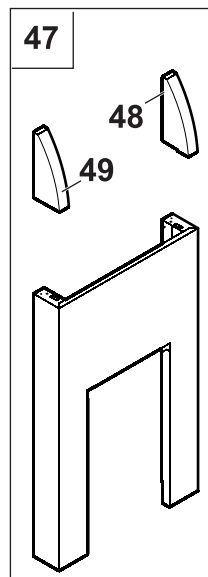
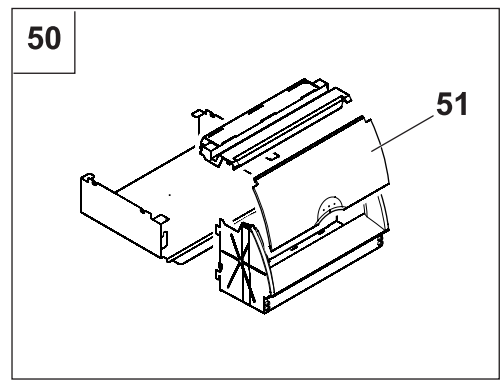
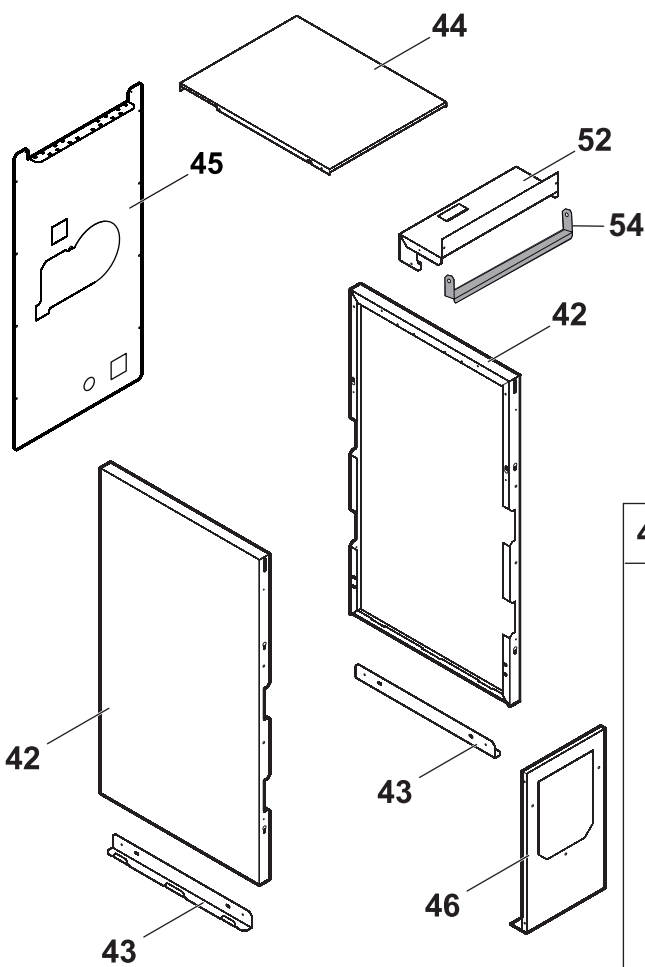
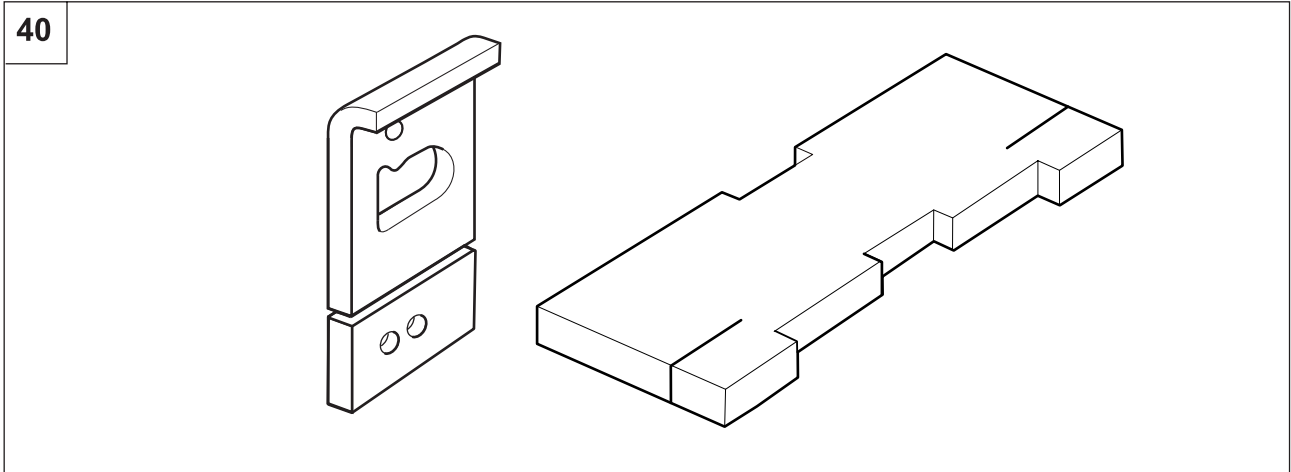
- Handleiding van het bedieningspaneel
- Handleiding van de brander

## Ketelblok



M000428

**Ketelmantel + isolatie PU 260 Condens**



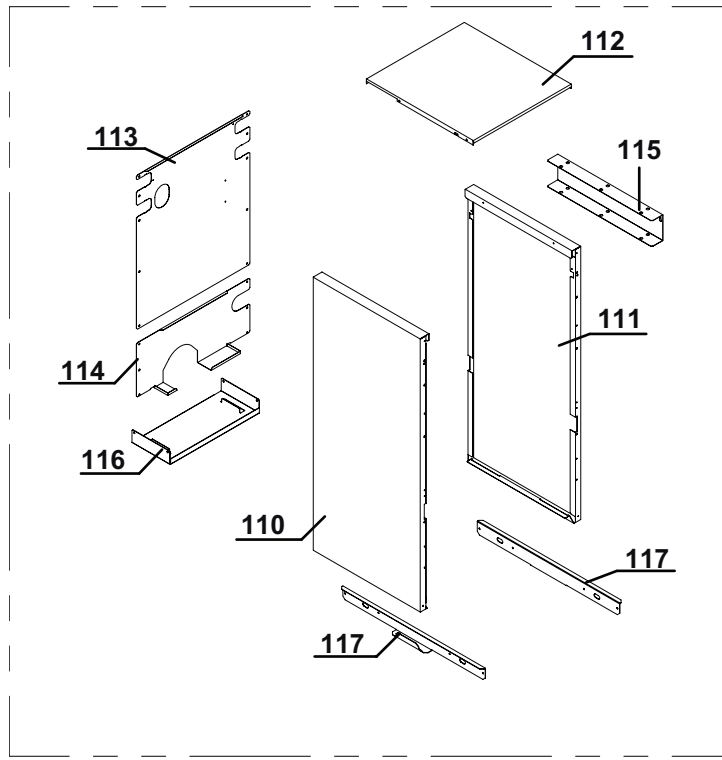
**53**

	2X		5m		18X
	2X		5m		2X
	2X		5m		2X
	3X		5m		4X
	4X		5m		4X
	18X		5m		4X
	2X		5m		4X

M000449C

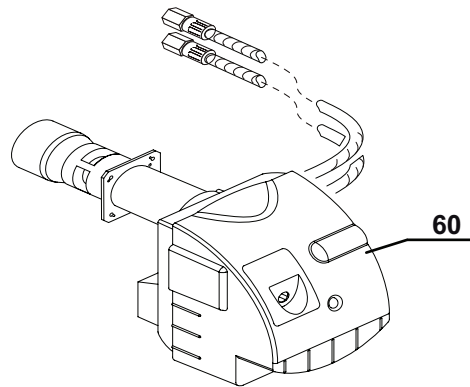


### Mantel condensator



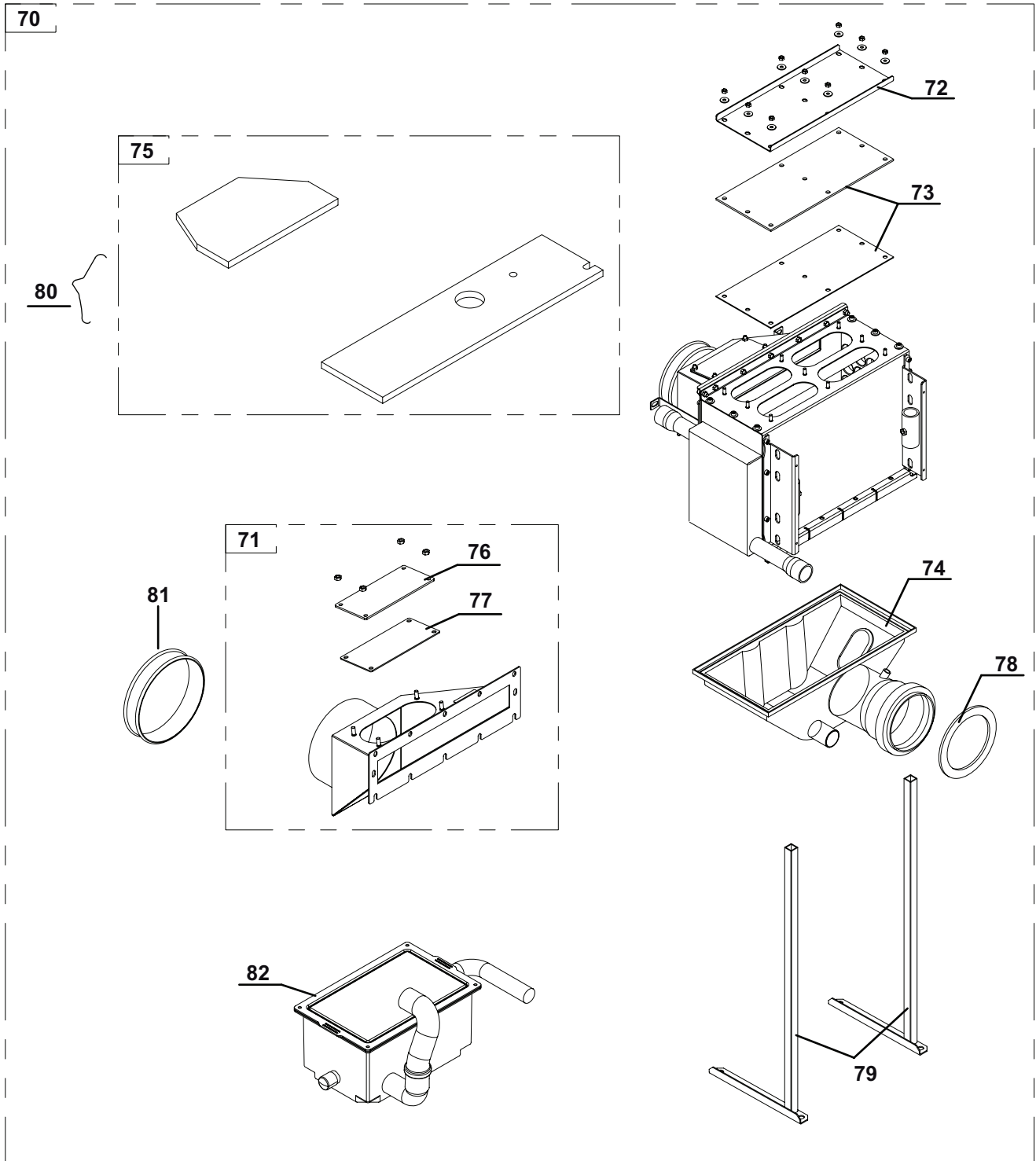
E000052-B

### Brander



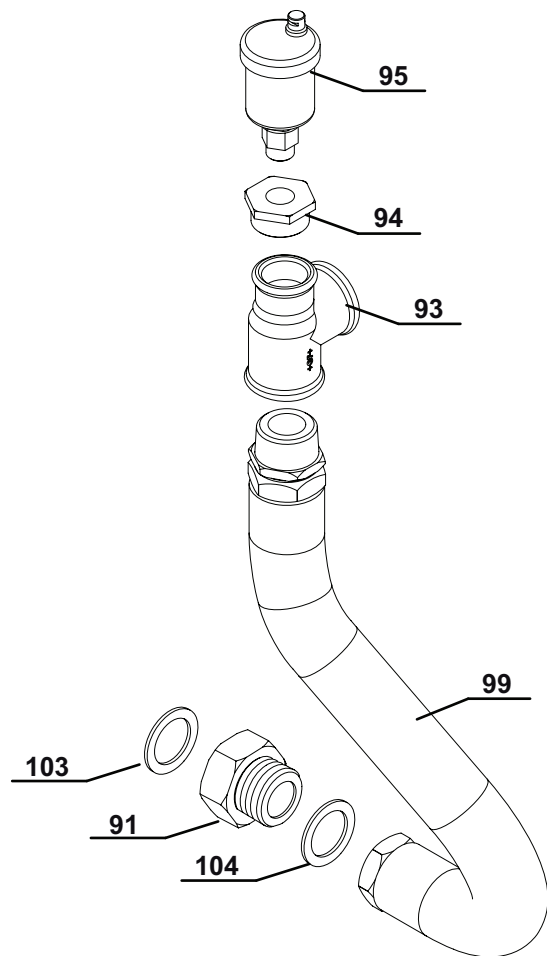
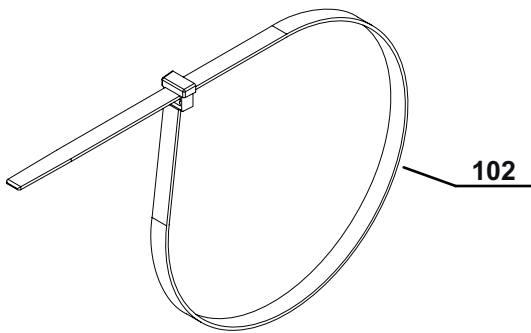
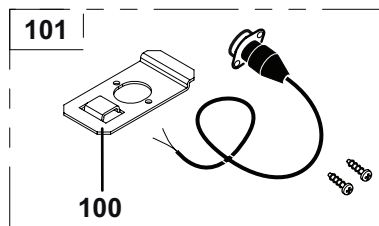
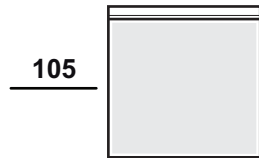
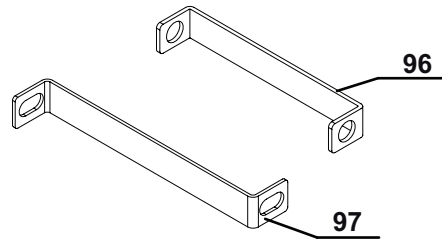
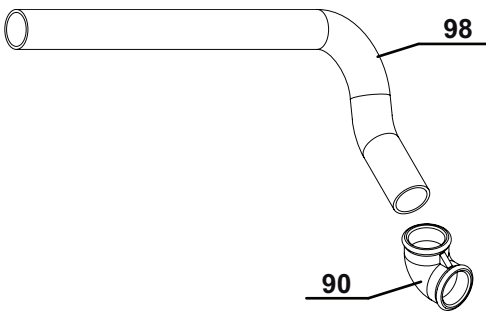
E000051-B

### Condensator + Sifon



E000053-B

**Toebehoren**



E000050-B

Positiernr.	Artikelnr.	Benaming
		<b>Ketelblok</b>
1	180119	Achterlid - PU 260 Condens
2	200004871	Tussenlid - PU 260 Condens
3	180121	Voorlid - PU 260 Condens
4	180122	Snoer Ø 8 silicone
5	8227-5503	Verzameling buizen + Dop
6	8227-5507	Trekstang 580 mm - M8 - PU 265 Condens
6	180127	Trekstang 700 mm - M8 - PU 266 Condens
6	180128	Trekstang 820 mm - M8 - PU 267 Condens
7	602714	Geschildeerde nippel
8	180123	Aanvoer-/retourbuis 1"1/4"1/2 - PU 265 Condens
8	180124	Aanvoer-/retourbuis 1"1/2"1/2 - PU 266 Condens, PU 267 Condens
9	180130	Buis Ø 150 - PU 265 Condens
10	180132	Reinigingsluik + Snoer
11	121870	Dichting ø 10.5 - 1 m
12	180133	Branderdeur PU 265 Condens
12	180137	Branderdeur PU 266 Condens, PU 267 Condens
13	701644	Isolatie complete vuurhaarddeur - PU 265 Condens
13	701645	Isolatie complete vuurhaarddeur - PU 266 Condens, PU 267 Condens
14	121128	Kijkglas + Pakking
15	700397	Flens kijker
16	124811	Stop 1/4" NR290
17	180141	Scharnier
18	122634	Stop 1"1/2
19	600503	Mof 1"1/2 - 1/2"
20	601024	Dompelbuis 1/2" lengte 200
21	120166	Veer voor dompelbuis
22	180125	Aftapbuis 3/4
23	200004701	Centrale convectieversneller
24	200005164	Korte centrale convectieversneller - PU 266 Condens, PU 267 Condens
25	200004702	Rechter convectieversneller
26	200005165	Korte rechter convectieversneller - PU 266 Condens, PU 267 Condens
27	180143	Linker convectieversneller - Lengte 375 mm
28	180150	Verhoging ketellichaam
29	180331	Verstelbare voet M_10x35
30	122666	Coating voor nippel
32	180149	Zakje schroeven lichaam
33	180148	Haak voor convectieversneller
34	126581	Verfspuitbus - anthracietgrijs
34	9434-5103	Verfspuitbus - Wit
36	121873	Dompelbuisafscheider
		<b>Isolatie</b>
40	200005491	Volledige isolatie ketelblok - 5 leden
40	200005492	Volledige isolatie ketelblok - 6 leden
40	200005493	Volledige isolatie ketelblok - 7 leden
		<b>Mantel</b>
42	200021921	Zijpaneel - PU 265 Condens
42	200021922	Zijpaneel - PU 266 Condens
42	200021923	Zijpaneel - PU 267 Condens
43	300028071	Onderste dwarsstang - PU 265 Condens
43	300028072	Onderste dwarsstang - PU 266 Condens

Positiernr.	Artikelnr.	Benaming
43	300028073	Onderste dwarsstang - PU 267 Condens
44	200004587	Bovenpaneel - PU 265 Condens
44	200004588	Bovenpaneel - PU 266 Condens
44	200004589	Bovenpaneel - PU 267 Condens
45	200022006	Achterpaneel compleet
46	200004664	Branderdeur bemanteling
47	200004988	Voorpaneel compleet
48	300006590	Rechter zijstuk
49	300006591	Linker zijstuk
50	200004989	Steun paneel
51	182335	Venster
52	200004689	Voorste dwarsprofiel
53	200004670	Zakje schroeven bemanteling
54	200015043	Isolatiehouder
		<b>Brander</b>
60	100019091	OEN 265 brander
60	100019092	OEN 266 brander
60	100019093	OEN 267 brander
		<b>Condensator + Sifon</b>
70	100018925	Condensator + Sifon - PU 265 Condens
70	100018926	Condensator + Sifon - PU 266 Condens, PU 267 Condens
71	300028197	Complete sproeier - PU 265 Condens
71	300028198	Complete sproeier - PU 266 Condens, PU 267 Condens
72	300028200	Inspectieluik condensator - PU 265 Condens
72	300028201	Inspectieluik condensator - PU 266 Condens, PU 267 Condens
73	300028202	Kit pakking voor luik condensator - PU 265 Condens
73	300028203	Kit pakking voor luik condensator - PU 266 Condens, PU 267 Condens
74	300028204	Kit condens opvangbak - PU 265 Condens
74	300028205	Kit condens opvangbak - PU 266 Condens, PU 267 Condens
75	200021297	Isolatie - PU 265 Condens
75	200021298	Isolatie - PU 266 Condens, PU 267 Condens
76	300022182	Inspectieluik condensator
77	300028199	Kit pakking buis condensator
78	300028206	Pakking met lipjes
79	300027701	Voeten condensator
80	300027704	Klem isolatie
81	300027702	Dichting buis
82	300027490	Sifon
		<b>Toebehoren</b>
90	300027492	Bochtstuk N90 1"1/4 - PU 265 Condens
90	300027491	Bochtstuk N90 1"1/4 x 1"1/2 - PU 266 Condens, PU 267 Condens
91	300027495	Nippel mannetje/vrouwetje 1"1/4 Ø 26 - PU 265 Condens
91	300027493	Verloopnippel 1"1/2 x 1"1/4 Ø 26 - PU 266 Condens, PU 267 Condens
93	300027496	Te N130 1"1/4 x 1"1/4 x 1"
94	300027497	Verloopnippel N241 1" x 3/8"
95	600736	Automatische ontluucher 3/8" - 10 bar
96	300027498	Steunplaat van de condensator (onbewerkt)
97	300027499	Bevestigingshaak
98	300027500	Aanvoerleiding

Positiernr.	Artikelnr.	Benaming
99	300006520	Slang 1"1/4 - lengte 800 mm
100	200010640	Houder voor rookgassenthermostaat
101	200010335	Elektrische bekabeling + Rookgasthermostaat
102	300013577	Kartelklem 550/90
103	122751	Groene dichting 38x27x2
104	122410	Groene dichting 44x32x2
105	200021735	Schroeven condensator
		<b>Mantel condensator</b>
110	200021279	Zijpaneel links
111	200021277	Zijpaneel rechts
112	200021280	Bovenpaneel
113	200021285	Bovenste achtermantel
114	300028135	Onderste achterpaneel
115	200021294	Kabelgoot
116	300027486	Sifonhouder
117	300027483	Onbewerkt zijdwarsstuk
118	300024570	Reinigingsborstel





## OERTLI THERMIQUE S.A.S.



FR



**Direction des Ventes France**  
Z.I. de Vieux-Thann  
2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50018  
F-68801 Thann Cedex  
☎ 03 89 37 00 84  
☎ 03 89 37 32 74

**Assistance Technique PRO**

**N° Indigo 0 825 825 636**  
0,15 € TTC / MN

☎ 03 89 37 69 35  
✉ assistance.technique@oertli.fr

[www.oertli.fr](http://www.oertli.fr)

## OERTLI ROHLEDER WÄRMETECHNIK GmbH

DE



Raiffeisenstraße 3  
D-71696 MÖGLINGEN  
☎ 07141 24 54 0 (Zentrale)  
☎ 07141 24 54 40 (Ersatzteilwesen)  
☎ 07141 24 54 88  
✉ info@oertli.de

[www.oertli.de](http://www.oertli.de)

## OERTLI DISTRIBUTION BELGIQUE N.V. S.A.

BE



Park Raghenon  
Dellingstraat 34  
B-2800 MECHELEN  
☎ 015 - 45 18 30  
☎ 015 - 45 18 34  
✉ info@oertli.be

[www.oertli.be](http://www.oertli.be)

## WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG WALTER MEIER (Climat Suisse) S.A.

CH



Bahnstrasse 24  
CH-8603 SCHWERZENBACH  
☎ +41 (0) 44 806 44 24  
ServiceLine +41 (0) 800 846 846  
☎ +41 (0) 44 806 44 25  
✉ ch.klima@waltermeier.com

[www.waltermeier.com](http://www.waltermeier.com)

Z.I. de la Veyre, St-Légier  
CH-1800 VEVEY 1  
☎ +41 (0) 21 943 02 22  
ServiceLine +41 (0) 800 846 846  
☎ +41 (0) 21 943 02 33  
✉ ch.climat@waltermeier.com

[www.waltermeier.com](http://www.waltermeier.com)

© Auteursrechten

Alle technische en technologische informatie in deze handleiding, evenals door ons ter beschikking gestelde tekeningen en technische beschrijvingen, blijven ons eigendom en mogen zonder onze toestemming niet worden vermenigvuldigd.

Wijzigingen voorbehouden.

12/02/12



300027753-001-B

## OERTLI THERMIQUE S.A.S.

Z.I. de Vieux-Thann  
2, avenue Josué Heilmann • B.P. 50018  
F-68801 Thann Cedex